



Slovenia's Best for Young Readers



JAK
JAVNA AGENCIJA ZA KNJIGO
REPUBLIKE SLOVENIJE
SLOVENIAN BOOK AGENCY



Slovenia's
Best for
Young
Readers



Curiosity and Joy

Slovenians are good readers. Books start keeping them company very early on, and only later do other things start to interest them. True readers, though, do not abandon their love of books easily. This would not be the case if Slovenians had not had the first books in their language printed as early as 500 years ago, if they did not have a well-developed publishing system, and if they lacked excellent authors: illustrators and writers. In the 20th century, the Ljubljana graphic arts school was internationally famous and the Ljubljana school of book illustration flourished with it (Ljubljana is, of course, the capital of Slovenia). This was the basis from which the present splendid company of visual artists grew and prospered, gaining notable international and domestic awards for their illustrations. The writers of children's and youth literature are also very popular in Slovenia, and they do not lack awards, either. This catalogue holds all that is best and most alive. The curiosity of young book-lovers and their joy in reading makes Slovenian publishers issue many books by foreign authors, in addition to those by Slovenian authors. This publication is an attempt to help foreign publishers satisfy their curiosity, and that of their young readers, about the best things Slovenia has to offer. We can thus together add to the joy which good books bring to this world.

Slavko Pregl, Director of the Slovenian Book Agency

About Slovenian Illustrators

Slovenian illustration has a long and rich history despite there being considerable language limitations for the development of this market. Yet these problems do not have a great impact on the quality of this art form in Slovenia. Illustrated books for children have a respectable position in our culture. The time after the Second World War saw the biggest boom in illustration, no doubt due to the ambitious and sensitive editors who wooed acclaimed painters to cooperate with them. This gave rise to a healthy competition and ambition. Artists painted with devotion and passion, with authenticity and quality as their main goals. In the 1960s and all the way to the 1990s there even existed the phrase "Slovenian school of illustration", even though it never actually existed, not as a direction or principle, let alone as a school. The sole common trait was the guideline that children deserve only the best. Today, when new generations of artists are in full swing, nothing is different. In addition to a constant reprinting of books that were published decades ago yet managed to keep a sense of freshness and contemporariness, new books are being issued, written by up-and-coming young authors who foster their own unique styles with great care and passion. And it is this possibility of, demand for even, authentic expression that drives and inspires young and talented authors to take up this artistic path. In bookstores and at big exhibition, such as biennials of illustration, it is exactly this colourful array of styles that is so enchanting. The creative and pluralistic environment of various expressions enables also the artistic growth of authors, who exceed the boundaries of our cultural milieu. Lila Prap, Alenka Sottler and others enjoy a great deal of respect in the world of children illustration outside our country, the proof of which are, of course, copyright purchases with the intention of publishing their products in a foreign language of country. The number of awards and accolades they receive in biennials and competitions across the globe also attests to the quality of their work. Time and again I wonder whether the importance of illustration in our culture is somehow related to the national character of the Slovenian people, who love their books, or if there is something more to it. Perhaps this is a simple story of good seed falling on good ground, sprouting, and growing into a tree with the help of careful nourishing. Of a favourable climate, but not a geographic or meteorological one. All this and more adds to the reason for its growth; the important thing, however, is that we are able to share in its beautiful and delicious fruits, take pleasure in them and look forward to new ones.

Pavle Učakar, art director at Mladinska knjiga Publishing House

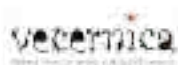
Of Beer and Books

Illustrators have it easy, since their language is more universal. This is the general belief about why illustrations succeed more easily in some other culture. It is my opinion that this is not so. It is merely that illustrations do not require an intermediary. A text does, however, require a translator. The differences among cultural milieus can be minute, but they can also be enormous. In a new environment an illustration and a well-translated text in fact have the same opportunity to spring to life. If the environment, of course, recognizes them as interesting. I have a colleague who, years ago, started selling beer on Triglav, Slovenia's highest mountain, visited by thousands of mountaineers every year. At first just beer, then later also diplomas and T-shirts. His business venture was so successful that he was soon copied by others. But the difference between my colleague and the others was that he was there always, whenever he could, while the others were only there when they expected a large number of visitors. They often grumbled about how their expectations were not met. What counted and guaranteed success was that you were there. Always there. Regardless of whether people will show up or not show up at all. There is no alternative, therefore, but to continue carrying beer to Triglav. And to persist in it, during storms, pleasant weather, in the spring, in the summer, on Mondays or Sundays. Carrying beer to Triglav. Thirsty mountaineers notice it. And what of books? They are now on the book shelves of the Bologna Book Fair. They have something in common with beer.

Peter Svetina, writer

The Main Slovenian Awards in the Field of Literature and Illustration for Young Readers

The Večernica Award



The Večernica Award is presented for the best new children's or youth literary work published by a Slovenian publishing house or author in the past year. The award has been presented every year since 1997 by the newspaper and publishing house Večer from Maribor. The presentation takes place every November at the traditional meeting of Slovenian children's and youth authors, Eye of the Word (Oko besede) in Murska Sobota.

The Original Slovenian Picture Book Award



The Original Slovenian Picture Book Award was founded by the Association for Press and Media at the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia. Its purpose is to promote creative Slovenian picture books and at the same time to contribute to an increased public interest in them. The award is aimed at Slovenian picture book writers, illustrators and publishers.

The Desetnica Award



The Desetnica Award is a fairly new Slovenian literary award, which is awarded by the Children's and Youth Literature Section at the Slovene Writers' Association in Ljubljana for the best children's or youth literary work. Only members of the Slovene Writers' Association are eligible for this award, which is given once a year for an author's work published over the last three years.

The Hinko Smrekar Awards



The Slovenian Biennial of Illustration affords an insight into the field of illustration in Slovenia, and celebrates the best creative achievements in this field which the expert jury rewards with the Hinko Smrekar Opus Award and the Hinko Smrekar Award, Distinction, Accolade and Special Distinction for Young Artist.

The Levstik Award

Mladinska knjiga publishing house has presented the Levstik Award for the best works of children's and youth literature since 1949. Only books published by Mladinska knjiga are eligible for the award. From 1949 to 1990, the awards were given every year, and from 1990 onwards every two years. The Levstik Lifetime Achievement Award was introduced in 1999.

The Golden Pear Award



The Golden Pear Award is an accolade presented since 2010 by Pionirska – Centre for Youth Literature and Librarianship (Ljubljana City Library) within the national project Golden Pear, which strives to promote quality works of youth literature in the Slovenian book market. The annual award is divided into three categories in recognition of three best publishing achievements in the field of youth literature: best Slovenian work of fiction, Slovenian educational work, and translation. In addition, Pionirska prepares and publishes an annual guide to reading quality youth literature, which evaluates the yearly youth literature production and gives the Golden Pear rating to the finest works.

Writers

Jana Bauer

1975, Ljubljana



The Witch Vanisher



In the Land of Gingerbread



Scary Fairy in the Fearful Forest

BIOGRAPHY

Jana Bauer graduated in dramaturgy from the Academy of Theatre, Film, Radio and Television in Ljubljana in 1998. She is the editor of the bilingual illustrated children's book series Forget-Me-Nots (Spominčice), published by KUD Sodobnost International and Vodnikova založba (DSKG) as co-publisher. She also edits the international anthology series of contemporary short prose for the KUD Sodobnost International publisher. In 2003, she was nominated for the Večernica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Scary Fairy in the Fearful Forest (Groznovilca v Hudi hosti), KUD Sodobnost International, 2011
- Detective Stories of Fokus and Kolumna: In the Fearful Hotel (Detektivske zgodbe Fokusa in Kolumne: V strašljivem hotelu), Vodnikova založba (DSKG), 2009
- Detective Adventures of Focus and Kolumna: The Mystery of the Raided Tomb (Detektivske prigode Fokusa in Kolumne : Skrivnost izropane grobnice), Vodnikova založba (DSKG), 2007
- In the Land of Gingerbread (V deželi medenjakov), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2006
- The Magic Word (Čarobna beseda), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2004
- The Witch Vanisher (Izginjevalec čarovnic), Vodnikova založba (DSKG), 2002

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Scary Fairy in the Fearful Forest, KUD Sodobnost International, 2011
- The Witch Vanisher, Texture Press, USA, 2011
- In the Land of Gingerbread, KUD Sodobnost International, Slovenia, 2006

Contact details:

c/o Sandra B. Naylor
European Literary Agency
18 Codrington Road
BRISTOL, BS 8ET
United Kingdom
E-mail: sandra@europeanliteraryagency.co.uk
Telephone: 0044 (0) 7876 277 204

Cvetka Bevc

1960, Slovenj Gradec



Song for a Fairy



Shrimps in the Head



The Mighty Ten

BIOGRAPHY

Writer, poet, screenplay author and musician Cvetka Bevc graduated in musicology and comparative literature from the Faculty of Arts in Ljubljana, and continued her studies at University College Cork. For several years she coordinated the Slovene Book Days, she is a member of the Slovene Writers' Association, Slovene PEN Centre and Poetikon Magazine editorial board. Writing radio plays, she has collaborated with the Slovenian national radio, Croatian national radio and Radio Trieste; in addition, she has also authored a number of screenplays, musical-theatrical performances, and music for films, radio and theatre plays. Her work has been recognised in Radio Slovenia's competitions for best radio plays for children and fairy tales. Twilight Tales, a collection of short stories, received an award at the 12th Literary Meeting in Pazin in 2008. Bevc was nominated for the Desetnica Award in 2011 for her Song for a Fairy. She lives and works in Ljubljana.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Rado and the Green Stone Brotherhood (Rado in Bratovščina zelenega kamna), Komunala Radovljica, 2011
- My Family (Moja družina), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011
- The Mighty Ten (Desetka), Založba Arsem, 2011
- Shrimps in the Head (Škampi v glavi), Založba Goga, 2010
- Mica the Squirrel and Other Fairy Tales from the Green Forest (Veverica Mica in druge pravljice iz Zelenega gozda), Didakta, 2009
- Song for a Fairy (Pesem za vilo), Vodnikova založba (DSKG), 2009
- The Spelling Book by a Toad in Love (Abecednik zaljubljenega krastača), Založba Karantanija, 2007
- Jošti the Piano Ghost (Klavirski duhec Jošti), Založba Karantanija, 2005

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

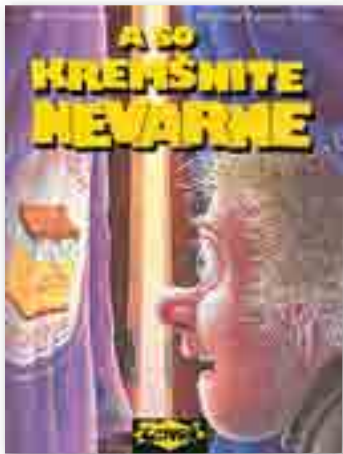
- Song for a Fairy, Vodnikova založba (DSKG), 2009
- Zaki the Swan Finds His Parents, Sava Hoteli, 2008
- Zaki der Schwan findet seine Eltern, Sava Hoteli, 2008
- Il cigno Zaki ritrova i genitori, Sava Hoteli, 2008

Contact details:

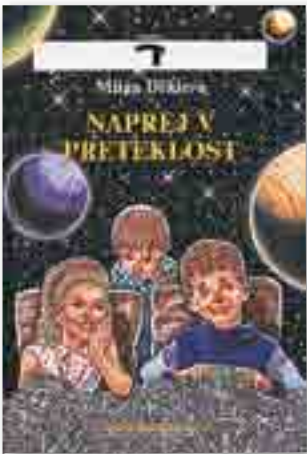
Cvetka Bevc
Luize Pesjakove 6
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: cvetka.bevc@gmail.com
Mobile: +386 (0)40/288-984

Milan Dekleva

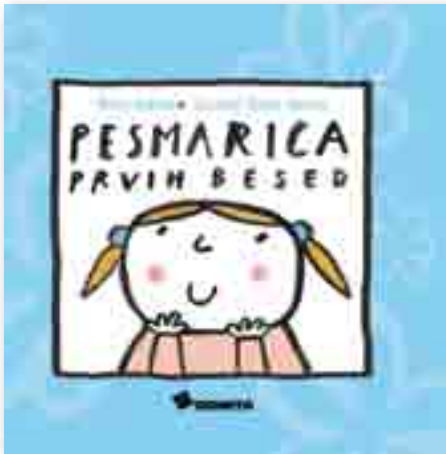
1946, Ljubljana



Are Cream Cakes Dangerous



Forth into the Past



Song Book of First Words

BIOGRAPHY

Milan Dekleva, a poet, storyteller, essayist and dramatist, graduated in comparative literature and literary theory from the Faculty of Arts in Ljubljana. He has worked as a journalist and editor for several newspapers and for television, where he is still employed as editor of children's and youth programmes of RTV Slovenia. He has published 15 collections of poetry, several plays, two books of short stories, three novels, and many children's books and musicals. Milan Dekleva has received numerous prestigious awards for his works, including the Prešeren Foundation Award 1989, the Župančič Award 1995, the Jenko Award 1990, the Rožanc Award 1999 and the Veronika Award 2003 and 2008. He also won the Kresnik Award for best novel in 2005 and the Prešeren Award for Lifetime Achievement in 2006. His poems, tales and essays display linguistic virtuosity which the author uses to reveal man's fate in a godless world. He was nominated for the Večernica Award 1997 and 2000.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Song Book of First Words (Pesmarica prvih besed), Didakta, 2009
- Slightly Freckled Dreams (Rahlo pegaste sanje), Pozoj, 2003
- Alice in a PC (Alica v računalniku), Cankarjeva založba, 2000
- How the USA Came to Be (Kako so nastale ZDA), Pozoj, 1998
- Forth into the Past (Naprej v preteklost), Mladinska knjiga Založba, 1997
- The Laughing Bug (Virus za smeh), Mladinska knjiga Založba, 1997
- Are Cream Cakes Dangerous (A so kremšnite nevarne), Mladinska knjiga Založba, 1997
- Pumpkin on Broadway (Bučka na Broadwayu), DZS, 1993
- A Totally Wacky Day (Totalka odštekan dan), DZS, 1992

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Odjedanje božjega, Kulturni vikend djece iz BIH, Bosnia and Herzegovina, 1995

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Desetnica Award, 2011 (Song Book of First Words)
- The IBBY Honour List, 2010

Contact details:

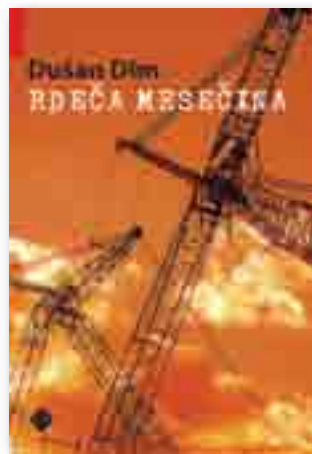
Milan Dekleva
Aljaževa 13
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: milan.dekleva@gmail.com
Telephone: +386 (0)1/505-42-00
Mobile: +386 (0)31/313-533

Dušan Dim

1972, Slovenj Gradec



Distortion



Red Moonlight



Sorry, Your Life is Unavailable

BIOGRAPHY

While still at school, Dušan Dim was a DJ and organised rock concerts in youth clubs. He used his knowledge of the world of music and teenagers in his first novel, Distortion. This novel about teenagers in Ljubljana soon became critically acclaimed and gained most of its publicity from the numerous reactions to the book by young readers on internet forums. The book was reprinted in 10,000 copies, and the capturing story about teenagers was also made into a feature-length film of the same name.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Sorry, Your Life is Unavailable (Oprostite, vaše življenje ne obstaja), Cankarjeva založba, 2011
- Red Moonlight (Rdeča mesečina), Cankarjeva založba, 2008
- Distortion (Distorzija), Cankarjeva Založba, 2005

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Večernica Award, 2006

Contact details:

Dušan Dim
Slovenia
E-mail: info@dusandim.com
Website: www.dusandim.com
Mobile: +386 (0)51/318-572

Mate Dolenc

1945, Ljubljana



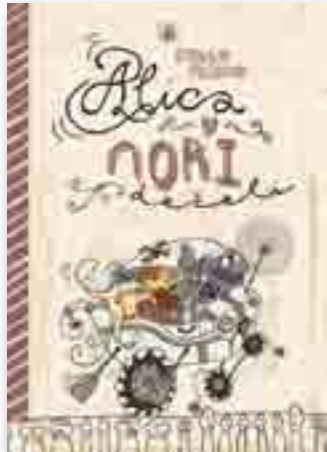
The Sea Bed Tells a Story



The Queen's Lipizzan and Other Stories



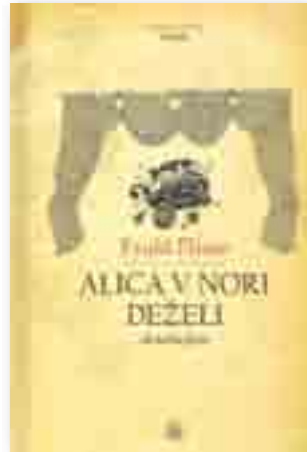
The Revenge of the Little Oyster



Alice in Crazyland



Spots Becomes a World Champion



Alice in Crazyland, a Play

BIOGRAPHY

Mate Dolenc studied comparative literature at the Faculty of Arts in Ljubljana. He worked as a journalist for several journals before becoming an independent writer and journalist. Dolenc has written some thirty books, several screen plays and many articles as a journalist – in the past ten years mainly for a nautical magazine. In his spare time, he enjoys scuba diving and loves the sea with its underwater world – something which is reflected in his literary works. He won the Kajuh Award 1986, the Levstik Award 1986, and the Prešeren Foundation Award 1995. His *Midnight Cockoo and Other Stories* was nominated for the Večernica Award in 2008 and *The Queen's Lipizzan and Other Stories* in 2009. He was also twice nominated for the Desetnica Award: for *The Swan's Mistake and Other Stories* in 2007 and for *The Midnight Cockoo and other stories* in 2010.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- *The Revenge of the Little Oyster* (Maščevanje male ostrige), Založba Mladika, 2010
- *The Queen's Lipizzan and Other Stories* (Kraljičin lipicanec in druge zgodbe), Založba Mladika, 2009
- *The Midnight Cockoo and Other Stories* (Polnočna kukavica in druge zgodbe), Založba Mladika, 2008
- *The Swan's Mistake and Other Stories* (Zabloda laboda in druge zgodbe), Založba Mladika, 2006
- *The Sea Bed Tells a Story* (Morsko dno pripoveduje), Založba Mladika, 2005
- *The Flying Ship* (Leteča ladja), Založba Mladika, 2004
- *The Wide Road of the Seas* (Morja široka cesta), Založba Mladika, 2000
- *Poisonous Bridget* (Strupena Brigita), Založba Borec, 1989
- *The Naked Sea* (Golo morje), Mladinska knjiga Založba, 1988
- *The Big Bird Affair* (Velika ptičja zadeva), Založba Borec, 1987
- *The Land of the Sea at a Railway Station* (Morska dežela na železniški postaji), Mladinska knjiga Založba, 1986

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Večernica Award, 2011 (*The Revenge of the Little Oyster*)
- The Desetnica Award, 2004

Contact details:

Mate Dolenc
Gorazdova 15
1000 Ljubljana
Slovenia
Mobile: +386 (0)31/338-977

Evald Flisar

1945, Gerlinci

BIOGRAPHY

Novelist, short story writer, playwright, essayist, editor. Studied comparative literature in Ljubljana, English literature in London, psychology in Australia. Globe-trotter (travelled in more than 80 countries), underground train driver in Sydney, Australia, editor of (among other things) an encyclopaedia of science and invention in London, author of short stories and radio plays for the BBC, president of the Slovene Writers' Association (1995–2002), since 1998 editor of the oldest Slovenian literary journal *Sodobnost* (Contemporary Review). Author of ten novels (five shortlisted for the Kresnik Award, the Slovenian "Booker"), two collections of short stories, three travelogues (regarded as the best of Slovenian travel writing), two books for children and teenagers (*Spot Becomes a World Champion* shortlisted for the Desetnica Award in 2009, and *Alice in Crazyland* for the Večernica Award in 2009), and thirteen stage plays (six nominated for the Best Play of the Year Award, twice won the award). Winner of the Prešeren Foundation Award, the highest state award for prose and drama. Various works, especially short stories and plays, translated into 31 languages, among them Bengali, Malay,

Nepali, Indonesian, Turkish, Greek, Japanese, Chinese, Arabic etc. Stage plays regularly performed abroad; in the current season (2011–2012) in Austria, Egypt, India, Indonesia, Japan, China, Nepal, Bosnia & Hercegovina). Attended literary readings and festivals on all continents. Lived abroad for 20 years (three years in Australia, 17 years in London). Since 1990 resident in Ljubljana, Slovenia.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- *Alice in Crazyland, a Play* (Alica v nori deželi, ekološka farsa), Vodnikova založba (DSKG), KUD *Sodobnost International*, 2009
- *Spots Becomes a World Champion* (Pikpokec postane svetovni prvak), Vodnikova založba (DSKG), KUD *Sodobnost International*, 2007
- *Alice in Crazyland* (Alica v nori deželi), Vodnikova založba (DSKG), KUD *Sodobnost International*, 2008

Contact details:

c/o Sandra B. Naylor
European Literary Agency
18 Codrington Road
BRISTOL, BS 8ET
United Kingdom
E-mail: sandra@europeanliteraryagency.co.uk
Telephone: 0044 (0) 7876 277 204

Ervin Fritz

1940, Prebold



The World in a Thimble



Nine Stories and the Tenth Daughter



Crows

BIOGRAPHY

Ervin Fritz completed teacher training college in Celje, and later the Academy for Theatre, Radio, Film and Television in Ljubljana. He has worked as a dramaturge for TV, as artistic manager for the Ljubljana City Theatre, and as editor of children's radio plays for Radio Slovenia. He writes poems, comedies, radio and TV plays, librettos and musicals. In the field of children's literature, he writes poems, radio plays and puppet plays. He received the Prešeren Foundation Award 1979 and the Veronika Award 2005 for his poetry. His book Crows was given the Golden Pear rating in 2008, and was nominated for the 2008 Desetnica Award. It was also included in the project Growing up with a Book in the school year 2008/2009.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Fortune and Misfortune: Plays (Sreča in nesreča: igrice), Društvo Knjižna zadruga, 2010
- Crows (Vrane), Mladinska knjiga Založba, 2008
- Nine Stories and the Tenth Daughter (Devet zgodb in deseta desetnica), Založba Obzorja, 1996
- The World in a Thimble (Svet v naprstniku), DZS, 1992

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- La dixieme fille: piece radiophonique pour enfants, Radio Slovenia, 1995
- The Tenth Daughter: radio play for children, Radio Slovenia, 1995
- Zeka Pera, radio play for children, Radio Slovenia, 1995

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Večernica Award, 2008 (Crows)

Contact details:

Ervin Fritz
Bratovševa ploščad 9
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: ervin.fritz1@siol.net
Mobile: +386 (0)31/247-773

Goran Gluvić

1957, Bileča



Detective Zdravc



Double Pass



The Wonderful Game of Football

BIOGRAPHY

Goran Gluvić is an independent writer who studied performing arts at the Academy of Theatre, Radio, Film and Television in Ljubljana. He occasionally cooperates with theatre groups and writes prose and plays for children and adults. His book The Wonderful Game of Football was nominated for the 2009 Desetnica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Feature Film (Celovečerni film), Franc-Franc, 2011
- The Wonderful Game of Football (Čudovita igra nogomet), Genija, 2007
- Double Pass (Dvojna podaja), Mladinska knjiga Založba, 2005
- Detective Zdravc (Detektiv Zdravc), Založba Karantanija, 2004
- Afternoon Rhythm (Popoldanski ritem), Franc-Franc, 2002
- Boys, Ball, Girls (Fantje, žoga, punce), Mladinska knjiga Založba, 2001
- Problems with the Walnut Cake (Težave z orehovo torto), Pozoj, 1999
- Kicking with the Head (Brcanje z glavo), Založba Karantanija, 1998

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Šutiranje s glavom, Hercegtisak, Croatia, 2004

Contact details:

Goran Gluvić
Brezje 100
1290 Grosuplje
Slovenia
E-mail: ggluvic@gmail.com
Telephone: +386 (0)1/786-30-57

Borut Gombač

1962, Maribor



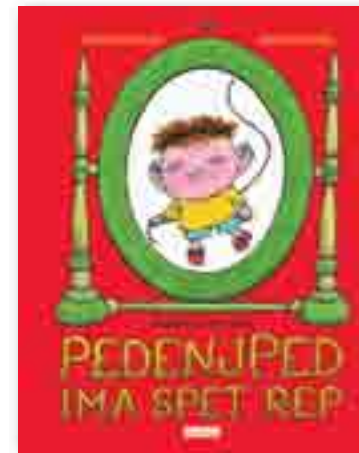
The Largest Newspaper in the World



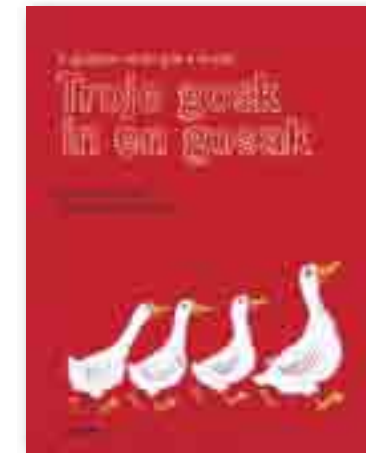
The Large Eyes of the Little Alarm Clock



Someone from the Dustbin



Littleman Has a Tail Again



Three Geese and a Gander



Frog Radio Station

BIOGRAPHY

Borut Gombač is a poet and writer who studied librarianship. Between 1990 and 1992 he was an independent artist. Since 1992 he has worked at the Maribor University Library. He writes for adults and for children. He has also written several puppet plays, published two collections of poems for adults and written award-winning radio plays and stories. Some of his poems and radio plays have been translated into Serbo-Croatian, English and German. Gombač was nominated for the Večernica Award in 2005 and for the Desetnica Award in 2009 for his Someone from the Dustbin. His works are included in the anthology The Fifth Season: 100 Best Youth Poems and in the anthology of contemporary Slovenian youth short prose – Geniuses 2. Gombač publishes regularly in Slovenian literary magazines, and writes lyrics for rock and jazz bands. He is also the co-author of the first Slovenian internet novel. In 2006, he received the Glazer Diploma for outstanding achievements in the field of literature, especially in the field of youth literature.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Someone from the Dustbin (Nekdo iz smetnjaka), Založba Aristej, 2008
- The Large Eyes of the Little Alarm Clock (Velike oči male budilke), Založba Aristej, 2004
- The Little Space and the Short Minute (Prostorček in minutka), Založba Aristej, 1997
- The Largest Newspaper in the World (Največji časopis na svetu), DZS, 1993

Contact details:

Borut Gombač
Ulica Šantlovih 26
2000 Maribor
Slovenia
E-mail: borut.gombac@gmail.com
Telephone: +386 (0)2/251-44-91
Mobile: +386 (0)31/852-772

BIOGRAPHY

After completing his study of comparative literature at the University of Ljubljana (1969), Niko Grafenauer first worked as an independent writer before becoming an editor at the Mladinska knjiga publishing house and editor of the magazine Problemi. He is now the editor in chief of the journal Nova revija and its publishing house. Niko Grafenauer became a member of the Slovenian Academy of Sciences and Arts in 2003. He is a poet, writer and an essayist, who also writes for children. In the field of children's literature, Grafenauer is best known for his collections of children's poetry, although he has also written two books of fairy tales. There have been multiple editions of his works which have also been translated into several languages. Niko Grafenauer has received many awards for his work, including the Levstik Award 1980 and 1987, the Kajuh Award 1984, the Jenko Award 1986 and 1999, and the Sovre Award 1996. He also won the two most prestigious Slovenian national awards, the Prešeren Foundation Award in 1980 and the Prešeren Award for Lifetime Achievement in 1997. His Pointy and the Hallofly was nominated for the 2010 Desetnica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Frog Radio Station (Žabja radijska postaja), Grafenauer založba, 2011
- Three Geese and a Gander (Troje gosk in en gosak), Grafenauer založba, 2011
- Littleman Has a Tail Again (Pedenjped ima spet rep), Grafenauer založba, 2010
- Pointy and the Hallofly (Špicmožic in Halomuha), Prešernova družba, 2009
- Secrets – a revised edition (Skrivnosti), Nova revija, 2007
- Free Entry into the Littleman Fairy Tale (V Pedenjpravljico prost vstop), Prešernova družba, 2003
- Riddles (Uganke), Založba Mladika, 2001
- When the Head Swims above the Clouds (Kadar glava nad oblaki plava), Mladinska knjiga Založba, 2000
- Littleman (Pedenjped), Mladinska knjiga Založba, 1995
- Mahaiana and Other Fairy Tales about Littlish (Mahajana in druge pravljice o Majhnici), Domus, 1990
- Littlish (Majhnica), Mladinska knjiga Založba, 1987
- Old Ljubljana (Stara Ljubljana), Partizanska knjiga, 1983
- Locomotive, Locomotive (Lokomotiva, lokomotiva), Mladinska knjiga Založba, 1981

- Skyscrapers, Sit Down (Nebotičniki, sedite), Mladinska knjiga Založba, 1980
- Carosaur (Avtozaver), Mladinska knjiga Založba, 1976

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Geheimnisse: Gedichte und Sprüche, Hermagoras Verlag, Austria, 2010

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2007

Contact details:

Eva Grafenauer Korošec
Grafenauer založba
Ane Ziherlove 4
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: eva@grafenauer.si
Website: www.grafenauer.si
Telephone: +386 (0)1/519-20-00

Barbara Gregorič Gorenc

1964, Ljubljana



Three Dots ...



The Jump-Off Poems



The Searching Poems

BIOGRAPHY

Barbara Gregorič Gorenc is a graduate of the Biotechnical Faculty in Ljubljana. For the past 10 years she has been working for an adult education organisation in Ljubljana. She lives in Ljubljana and writes poems for children and teenagers. In 2006, she was nominated for the Večernica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Hidden Graffiti (Skriti grafiti), Viharnik, 2011
- Scary Poems (Strašne pesmi), Založba Mladika, 2011
- Cheerful Poems (Razigranke), Založba Rokus Klett, 2010
- A Sweet Year (Sladko leto), Založba Mladika, 2010
- Hidden Graffiti (Skriti grafiti), Viharnik, 2011
- Scary Poems (Strašne pesmi), Založba Mladika, 2011
- Cheerful Poems (Razigranke), Založba Rokus Klett, d.o.o., 2010
- A Sweet Year (Sladko leto), Založba Mladika, 2010
- From Hand to Hand (Z roko v roki), Viharnik, 2009
- The Searching Poems (Iskanke), Viharnik, 2008
- The Jump-Off Poems (Odskočnice), Viharnik, 2007
- Rules for a Date (Navodila za randi), Viharnik, 2006
- Three Dots ... (Tri pike ...), Viharnik, 2005
- Letters on the Roundabout (Črke na vrtiljaku) - written together with Tatjana Kokalj, Založba Grlica, 2003
- Mothers, Fathers and Children (Mame, očki in otročki), Educe, 2001
- The Lazy Moon (Lena Luna), Založba Mladika, 1998
- The Locked up Wolf (Zaklenjeni volk), Založba Mladika, 1997
- The I-Don't-Want-To Poems (Nebomske pesmi), DZS, 1994

Contact details:

Barbara Gregorič Gorenc
Barjanska 13
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: barbaraggorenc@gmail.com
Telephone: +386 (0)1/252-12-72
Mobile: +386 (0)41/646-967

Aksinja Kermauner

1956, Ljubljana



Berenica's Curls



Spaghetti Joe Goes into the Wide World



And the Dragon Ate the Sun

BIOGRAPHY

Aksinja Kermauner was born in Ljubljana. She works as a Slovenian language and art teacher at the Institute for Blind and Visually-Impaired Children in Ljubljana. Since completing her PhD in specialised and rehabilitation pedagogy, she has been a lecturer at the Faculty of Education in Koper. She has written the first tactile book for the blind Snow Flower which was chosen as an exceptional achievement at the Bologna Children's Book Fair in 2005. Her youth novel Berenica's Curls was included, together with two other Slovenian books, in the White Ravens Catalogue – a list of 250 best newly published books worldwide, compiled by the International Youth Library; the book was displayed at the IYL's stand at the 2008 Bologna Children's Book Fair. In 1997, Aksinja Kermauner was also awarded by the Slovenian Government Office for the Disabled. She was nominated for the Desetnica Award three times: in 2008 for Berenica's Curls, in 2009 for Orion's Sword, and in 2011 for Žiga Spaghetti Starts out to See the World. The last work also received the Golden Pear rating in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- And the Dragon Ate the Sun (In zmaj je pojedel sonce), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011
- Axis Mundi = Axis of the World: A Fantastic Novel for Young People and Adults (Axis mundi = Os sveta: fantastični roman za mladino in odrasle), Založba Morfem, 2010
- Spaghetti Joe Goes into the Wide World (Žiga špaget gre v širni svet), Miš založba, 2010
- The Story of the Angel and the Devil (Zgodba o angelu in hudički), Založba Morfem, 2009
- Mario and Daria: Puppet Play for the Youngest (Mario in Daria: lutkovna igrice za najmlajše), Založba Morfem, 2009
- Orion's Sword (Orionov meč), Miš založba, 2008
- Berenica's Curls (Berenikini kodri), Miš založba, 2006
- Yuck, Beerice! (Fuj, pivoted!) Izi & Bizi Detective Series, Miš založba, 2006
- Hurrah and a Rotten Plastic Bottle! (Juhuhu pa ena gnila plastenka!) Izi & Bizi Detective Series, Miš založba, 2005
- Snow Flower (Snežna roža), Miš založba, 2004
- Darkness is Not a Black Coat (Tema ni en črn plašč), Mladinska knjiga Založba, 2001

- The Wisdom of the Ancient Ankh (Modrost starodavnega anka), Didakta, 2000
- The Full Moon Goes on Diet (Polna luna in shujševalna kura), Didakta, 1999
- How Old Was I When I Was Born? (Koliko sem bila stara, ko sem se rodila?), DZS, 1997

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Snow Flower, Miš založba, Slovenia, 2004

Contact details:

Aksinja Kermauner
Jamova 75
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: aksinja.kermauner@gmail.com
Mobile: +386 (0)41/466-071

Neli Kodrič Filipič

1964, Postojna



What's Love Got to Do with It



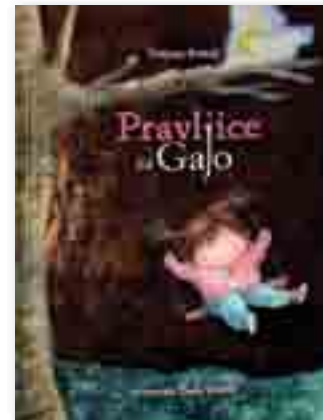
The Little Girl and the Giant



Can I Give You a Hug?

Tatjana Kokalj

1956, Moravče



Fairy Tales for Gaia



Who Does Agnes Like Best of All?



In the Land of Brave Princesses

BIOGRAPHY

In 1995, Neli Kodrič Filipič received the Levstik Award for her debut book *Star Hunting*. In 2005, she was nominated for the Večernica Award for her teen novel *On the Other Side*. In 2006, the Ministry of Culture of the Republic of Slovenia chose her novel *On the Other Side* for the project *Growing up with a Book*, which means that the book was reprinted and presented to primary school pupils in the seventh grade. Her *The Little Girl and the Giant* received the Golden Pear rating in 2010 in addition to it being nominated for the Original Slovenian Picture Book in 2010. The same picture book received the Kiklop and Face of a Book Awards in 2009 in Croatia.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Can I Give You a Hug? (Ali te lahko objamem močno?), Mladinska knjiga Založba, 2011
- The Little Girl and the Giant (Punčka in velikan), Mladinska knjiga Založba, 2009
- What's Love Got to Do with It (Kaj ima ljubezen s tem), Mladinska knjiga Založba, 2009
- 49:03:39, Mladinska knjiga Založba, 2008
- Happiness Is (Sreča je), Založba Litera, 2008
- On the other Side (Na drugi strani), Mladinska knjiga Založba, 2004
- Tita@godess.of.bad.luck.and.trouble.si (Tita@boginja.smole.in.težav.si), Mladinska knjiga Založba, 2001
- Star Hunting (Lov na zvezde), Mladinska knjiga Založba, 1995

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Djevojčica i div, Mozaik knjiga, Croatia, 2009

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Levstik Award, 1995

Contact details:

Neli Kodrič Filipič
Jakopičeva 17
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: neli.filipic@guest.arnes.si
Mobile: +386 (0)31/637-097

BIOGRAPHY

Tatjana Kokalj studied at the Faculty of Arts and the Faculty of Education in Ljubljana and graduated in Slovenian and education. Tatjana, who now works as a school teacher, has been the editor and journalist of a children's magazine. She has published over 40 books and is one of the most-read authors. She was twice nominated for the Desetnica Award: for *A Stone in the Pocket* in 2007 and for *Emil the Rabbit* in 2009.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Zofija the Detective Camping (Detektivka Zofija na taboru), Založba Mladika, 2011
- Book Thief (Knjižni tat), Genija, 2011
- Miss Can of Beans (Fižolina), Založba Morfem, 2011
- Aunt Cilka: A Short Story for Children (Teta Cilka: otroška kratka zgodba), Genija, 2011
- Winter with a Fiery Scarf (Zima z ognjenim šalom), Tatjana Kokalj, Jana Kolarič, Založba Mladika, 2011
- Branimir the Fierce (Branimir strašni), Založba Mladika, 2010
- Who is Fear Afraid of? (Koga se strah boji?), Tatjana Kokalj, Jana Kolarič, Založba Morfem, 2010
- Nejka and Vinko (Nejka in Vinko), Založba Ajda, 2010
- The Shard in the Garage (Črepinje v garaži), Genija, 2009

- Zofija the Detective (Detektivka Zofija), Založba Mladika, 2009
- Gaja and Grandpa (Gaja in dedek), Zadruga Novi Matajur, 2009
- Where Books Live (Kje stanujejo knjige), Založba Morfem, 2009
- The Girl on the Lonely Swing (Deklica na samotni gugalnici), Didakta, 2009
- The Squeaking Night Table (Škripajoča nočna omarica), Založba Morfem, 2009
- Who's Going for a Walk in the Wood? (Kdo gre na sprehod v gozd?), Založba Morfem, 2009
- Moon Post (Lunina pošta), Založba Skrivnost, 2009
- Emil the Rabbit on Holiday (Zajec Emil na počitnicah), Vodnikova založba (DSKG), 2009
- The Green Jacket (Zelena jopica), Založba Morfem, 2009
- The Hare and the Crescent Roll (Zajec in rogliček), Založba Skrivnost, 2008
- In the Land of Brave Princesses (V deželi pogumnih princes), Vodnikova založba (DSKG), 2008
- Who Does Agnes Like Best of All? (Koga ima Neža najraje?), Založba Morfem, 2008
- Fairy Tales for Gaia (Pravljice za Gajo), Zadruga Novi Matajur, 2008
- Fairy Tales with a Grey Cloud in the Sky (Pravljice s sivim

- oblakom na nebu), Zadruga Novi Matajur, 2006
- Holidays with a Towel on the Head (Počitnice z brisačo na glavi), Založba Grlica, 2006
- The Wolf Comes to Visit (Volk na obisku), Genija, 2006
- A Stone in the Pocket (Kamen v žepu), Genija, 2005
- Bristly Tales (Naježene prigode), Didakta, 2003

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Emil Rabbit, KUD Sodobnost International, Slovenia, 2007
- Na praznicima, Založba Zagreb Grlica, Croatia, 2003
- Po zimi, Založba Zagreb Grlica, Croatia, 2003
- U Puževoj ulici, Založba Zagreb Grlica, Croatia, 2003

Contact details:

Tatjana Kokalj
Finžgarjeva 13
1233 Dob pri Domžalah
Slovenia
E-mail: tatjana.kokalj@guest.arnes.si
Telephone: +386 (0)1/721-18-89

Miklavž Komelj

1973, Kranj



Little Beasts



How Mr and Mrs Calmed Down

BIOGRAPHY

Miklavž Komelj obtained a PhD from the Faculty of Arts in Ljubljana in 2002. He lives in Ljubljana and enjoys the status of independent artist. He has been publishing his poetry since the late eighties. There has been a Polish edition of his collection of poetry entitled Dew (Rosa) and other individual poems have also been translated and published in foreign reviews and anthologies. Komelj writes academic articles and essays – mostly in the field of art history and theory although he sometimes also likes to join in socio-political debates. He is a very avid translator of poetry and plays from various foreign languages. In recent years he has been intensively writing and translating children's poetry and short prose. Komelj gained several awards including the Veronika Award 2002 and the Jenko Award 2006 for his collections of poetry. He was nominated for the Večernica Award 2006, and was twice nominated for the Original Slovenian Picture Book Award: for Little Beasts in 2007 and for How Mr and Mrs Calmed Down in 2010. The latter book also received the Golden Pear rating in 2010, and was nominated for the 2011 Desetnica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- How Mr and Mrs Calmed Down (Kako sta se gospod in gospa pomirila), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Little Beasts (Zverinice), Mladinska knjiga Založba, 2006

Contact details:

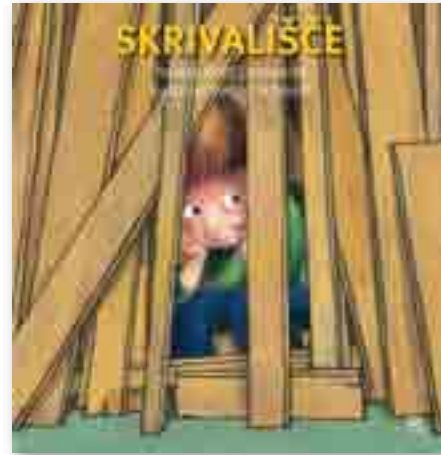
Miklavž Komelj
Bratovševa ploščad 18
1000 Ljubljana
Slovenia
Telephone: +386 (0)1/534-51-59

Nataša Konc Lorenzutti

1970, Kranj



Just the Right Size



The Hiding Place



Fables with Wings and Hair

BIOGRAPHY

After completing the High School for Design and Photography in Ljubljana, Nataša Konc Lorenzutti studied acting at the Academy of Theatre, Radio, Film and Television (AGRFT). In the third year she received the Student Prešeren Award for her role as Ophelia. She graduated in 1998. After completing the fourth year, Nataša spent seven years acting in professional theatres. She now mostly writes for children and teenagers. Her work appears in the children's magazines Ciciban, Cicido, Mavrica. Nataša writes stories, fairy tales and poems for children. She has also authored several shows for children for Slovenian national television. Recently, she expanded her writing to encompass literature for adults (e.g. The Language of Silence (Jezik molka), and the as of yet unpublished novel Coffee by the Scented Jasmine (Kava pri dišečem jasmínu), which was also nominated for the Blue Bird Award). In 2007 she completed pedagogical training at the Faculty of Education in Ljubljana. In 2007/08 she embarked on the postgraduate study of the artistic word at the AGRFT. In 2011 she received her Master's degree in art. Her Just the Right Size was nominated for the Original Slovenian Picture Book Award in 2007.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Nobody Knows: Parables in Comics and Verse (Nihče ne ve: prilike v stripu in verzih), Družina, 2011
- I Fly in the Summer. Eda and Pepi (Poleti letim. Eda in Pepi), Nataša Konc Lorenzutti and Neda Rusjan Bric, Založba Ajda, 2011
- Fables with Wings and Hair (Krilate in kosmate basni), Didakta, 2010
- We are Pictures (Mi smo slike), Družina, 2007
- The Hiding Place (Skrivališče), Mladinska knjiga Založba, 2007
- The White, White Lily (Bela, bela lilija), Celjska Mohorjeva družba, 2006
- Just the Right Size (Ravno prav velik), Družina, 2006
- Under Mary's Coat (Pod Marijinim plaščem), Celjska Mohorjeva družba, 2004
- Little Light: A Story about Birth (Lučka: zgodba o rojstvu), Družina, 2004

Contact details:

Nataša Konc Lorenzutti
Osek 71
5261 Šempas
Slovenia
E-mail: natasa.konc-lorenzutti@guest.arnes.si
Telephone: +386 (0)5/307-87-40
Mobile: +386 (0)40/909-144

Majda Koren

1960, Ljubljana



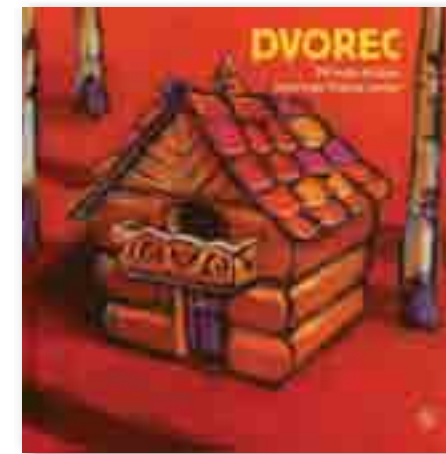
Eve and the Goat



Mitzi of 2a



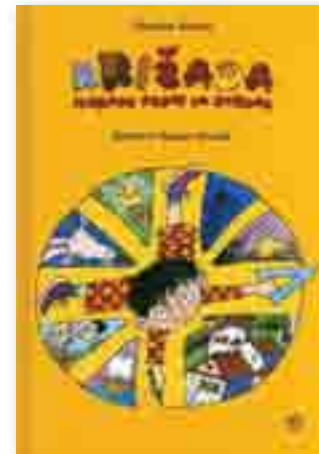
Mihec



The Mansion



Of Križ and Karst



Crossroads

BIOGRAPHY

Majda Koren has written many books for young readers. Besides writing books, she also writes screenplays for children's television programmes. Her stories appear in Slovenian children's magazines. Koren is a primary school teacher by profession and she has a degree in children's literature. She is the editor and co-author of the Župca website (www.zupca.net), which is meant for the youngest web surfers. The guiding principle of the website is to inform children and parents about what is going on in the world of Slovenian children's literature (presentations of writers, illustrators, new books). Majda Koren lives and works in Ljubljana and in Semič, where she is surrounded by the picturesque countryside. Her book *Eve and the Goat* was included in the *White Ravens Catalogue* – a list of 250 best newly published books worldwide compiled by the International Youth Library. The same book also received the Golden Pear rating in 2007. Three of her works were nominated for the Desetnica Award: *Tales of Goldy the Rabbit* in 2007, *Eve and the Goat* in 2008, and *Mitzi of 2a* in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- *Mihec*, Mladinska knjiga Založba, 2011
- *Bert in Painting School or What Is Ki-Arrow Scu-Row* (Bert v slikarski šoli ali kaj je to Kijaro s kuro), Založba Mladika, 2011
- *The Bear and the Mouse 1* (Medved in miška 1), Zadruga Novi Matajur, 2010
- *Mitzi of 2a* (Mici iz 2.a), Mladinska knjiga Založba, 2009
- *Bert, the Castle and Homework* (Bert, grad in domača naloga), Založba Mladika, 2009
- *Forever May* (Maj za vedno), Založba Karantanija, 2009
- *Louisa from Outer Space* (Lojza iz vesolja), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2008
- *More Tales of Goldy the Rabbit* (Še zgodbe zajca Zlatka), Miš založba, 2007
- *Tia*, Zadruga Novi Matajur, 2007
- *Tales of Goldy the Rabbit* (Zgodbe zajca Zlatka), Miš založba, 2006
- *Eve and the Goat* (Eva in kozel), Mladinska knjiga Založba, 2006
- *Župca's Diary* (Župcin dnevnik), Založba Karantanija, 2004
- *Aunty's Cooking* (Teta kuha), Založba Karantanija, 2003
- *Monsters* (Pošasti), Mladinska knjiga Založba, 1998

- *Mitzi in the City* (Mici v mestu), Mladinska knjiga Založba, 1996
- *Mitzi the Little Monster* (Mala pošast Mici), Mladinska knjiga Založba, 1994

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- *Louisa from Outer Space*, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, Slovenia, 2008

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- Levstik Award, 2011 (*Mitzi of 2a*)
- The Večernica Award, 2007 (*Eve and the Goat*)

Contact details:

Majda Koren
Stara Gora 14
8333 Semič
Slovenia
E-mail: strudelj@gmail.com
Mobile: +386 (0)40/801-663

Miroslav Košuta

1936, Križ pri Trstu

BIOGRAPHY

Miroslav Košuta has written a number of adult poetry collections, as well as radio and theatre plays. He has worked as an editor of the publishing house Založništvo tržaškega tiska in Trieste and as a stage director, general manager and art director for the Slovenian Repertory Theatre in Trieste. The bulk of his work consists of narrative prose and poems for children and teenagers. His works are characteristically full of puns and unexpected turns of events. His poems were dramatised and staged at the Theatre Border Festival in Gorizia, Italy (2003). Košuta's poetry has been published in Italian, Czech, French, Serbian, English, and German. His short stories for children are collected in the book *Their Stories*, and an interesting mix of prose and poetry is contained in his autobiography, *Of Križ and Karst*. He was nominated for the Večernica Award 2002 and for the 2007 Desetnica Award for Mini Poems and won the Golden Coin for Poetry Lifetime Achievement Award in 2008.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- *Rainbow Shell: Selected and New Fourliner Poems* (Mavrična školjka: izbrane in nove štirivrstičnice), Celjska Mohorjeva družba, 2011
- *The Tree of Life: Selected and New Poems* (Drevo življenja: izbrane in nove pesmi), Založba Mladika, 2011
- *Three Sunny Fairy Tales* (Tri sončne pravljice), Zadruga Novi Matajur, 2008
- *Crossroads* (Križada), Mladinska knjiga Založba, 2006
- *Of Križ and Karst* (Kriško kraške), Zadruga Novi Matajur, 2005
- *The Mansion* (Dvorec), Mladinska knjiga Založba, 2005
- *Mini Poems* (Minimalčice), Založba Mladika, 2004
- *Short Fables* (Nove basni kratke sape), Zadruga Novi Matajur, 2003
- *Their Stories* (Njune zgodbe), Založba Mladika, 2002
- *Frightful Rhymes* (Strašnice), Mladinska knjiga Založba, 2002
- *Three Camels* (Trije velblodi), Zadruga Novi Matajur, 2001
- *The Ladder and the Cheese* (Lestev in sirček), Mladinska knjiga Založba, 2001

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- *Fabeln auf Flienken Füßen*, Drava Verlag, Austria, 2001

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Prešeren Award for Lifetime Achievement, 2011
- The IBBY Honour List, 2008 (*Of Križ and Karst*)

Contact details:

Miroslav Košuta
Kontovel 105
34017 Trieste
Italy
E-mail: miroslav.kosuta@gmail.com
Telephone: +39 (0)40/251-369

Polonca Kovač

1937, Ljubljana



Five Puppies Look for the Right One



The Problems and Messages of Paffy the Puppy



The Little Bear



The Clown and the Doll



The Golden Ship



Muri the Cat

BIOGRAPHY

Polonca Kovač graduated in comparative literature and Italian from the Faculty of Arts in Ljubljana. She then worked at the Cene Štupar Workers University in Ljubljana where she taught Italian and German. Later she worked at the Counselling Centre for Children and Adolescents in Ljubljana, then taught German at the Centre for Foreign Languages. She is now an independent artist. Her literary works for children are very varied and encompass different genres, including fantasy fairy tales as well as realistic narrative prose, plays, screenplays for TV and literary textbooks. Polonca Kovač has also translated numerous works for children, among which Grimm's Fairy Tales have a special place, as she was included in the IBBY Honour List for this translation.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- A Bear: Fairy Tale Journey through Slovenian Regions (Ena medvedja: pravljlična potepanja po slovenskih pokrajinah), DZS, 2009
- The Brave Coward ... A Fairy Tale Journey through Slovenian Towns (Hrabroslav preplašeni ... Pravljlična potepanja po slovenskih mestih), DZS, 2009
- The Little Bear (Mali medo), Mladinska knjiga Založba, 2000
- Kaia and Her Family: Tell Me about Divorce (Kaja in njena družina: povej mi o ločitvi), Mladinska knjiga Založba, 1999
- The Herbs of the Little Witch (Zelišča male čarovnice), DZS, 1995
- In the City (V mestu), Mladinska knjiga Založba, 1991
- The Problems and Messages of Paffy the Puppy (Težave in sporočila psička Pafija), Založba Borec, 1986
- Lizzies (Špelce), Založba Borec, 1983
- Five Puppies Look for the Right One (Pet kužkov išče pravega), Mladinska knjiga Založba, 1982
- Stories from A to Z (Zgodbe od A do Ž), Univerzum, 1982
- Ursulas Are Faultless; There Are Never Enough of Andrews (Urške so brez napake; Andrejev ni nikoli preveč), Mladinska knjiga Založba, 1980

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- The Herbs of the Little Witch, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 2009

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2009
- The IBBY Honour List, 2008
- The Večernica Award, 2000

Contact details:

Polonca Kovač
Cesta na Rožnik 2
1000 Ljubljana
Slovenia
Telephone: +386 (0)1/421-44-30

Kajetan Kovič

1931, Maribor

BIOGRAPHY

Kajetan Kovič studied world literature and literary theory at the Faculty of Arts in Ljubljana. After graduating in 1956, he worked for a short time as a journalist. From 1958 until his retirement in 1992, he was the literary editor and editor in chief of the publishing house Državna založba Slovenije (DZS) in Ljubljana. He spent periods of study in Paris and Prague and attended many meetings of writers in different European countries (Rotterdam 1996, Vienna 1999, Coimbra 2001, Schiltigheim-Strasbourg 2001, Bologna 2003, Pistoia, Utrecht 2004). He is a member of the Slovene PEN Centre. In 1991, he was voted an associate member of the Slovenian Academy of Sciences and Arts, before becoming a full member in 1996. He has received numerous prizes and awards for his work, including the Prešeren Foundation Award 1967, the Prešeren Award for Lifetime Achievement 1978, and the Central European Time Award in Budapest, 2002. He also received the Levstik Award 1962 and 1985, the Sovre Award 1972 and the Jenko Award 1993.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Hustlebustle the Dragon (Zmaj Direndaj), Mladinska knjiga Založba, 2009
- My Friend Piki Jakob (Moj prijatelj Piki Jakob), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Muri the Cat (Maček Muri), Mladinska knjiga Založba, 2007
- Golden Hours (Zlate ure), Prešernova družba, 2006
- Early Stories: Celebrating the Writer's 75th Anniversary (Zgodnje zgodbe: ob pisateljevi 75-letnici), DZS, 2006
- The Golden Ship (Zlata ladja), Mladinska knjiga Založba, 2003
- The Cat Fair (Mačji sejem), Mladinska knjiga Založba, 2002
- The Clown and the Doll (Pajacek in punčka), Mladinska knjiga Založba, 1996
- Crisscross (Križemkraž), Mladinska knjiga Založba, 1991
- Jill from Down the Hill (Franca izpod klanca), Mladinska knjiga Založba, 1963

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Il gatto Muri, Zadruga Novi Matajur, 2010
- Muri the Cat, Hangilsa Publishing Co., Ltd., South Korea, 2004
- Kater Muri, Hermagoras Verlag, Austria, 2003
- Mein freund Piki Jakob, Hermagoras Verlag, Austria, 1999

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2001

Contact details:

Kajetan Kovič
Trebinjska 15
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: kajetan.kovic@guest.arnes.si
Telephone: +386 (0)5/903-77-31
Mobile: +386 (0)41/ 72-36-73

Marko Kravos

1943, Trieste (Trst)



Il corno d'oro



Skrat Skrip the Annoying Dwarf



Trieste in a Pocket

BIOGRAPHY

Marko Kravos graduated in Slavonic studies at the University of Ljubljana in 1969. He is well known as a poet, writer, children's author, essayist and translator. Between 1970 and 1993 he was the editor in chief of the publishing house Založništvo tržaškega tiska in Trieste, and then spent two years as a senior lecturer at the department for Slovenian language and literature at the University of Trieste. Since then, he has devoted his time to his own literary work, journalism and translating. He was the president of the Union of Slovene Cultural Associations in Italy and of the Slavonic Society in Trieste. For five years he was the president of the Slovenian Club in Trieste, he served two mandates as secretary of the Slovene Writers' Association and was president of the Slovene PEN Centre in Ljubljana between 1996 and 2000. In 1981, he won the Prešeren Foundation Award. He was nominated for the 2006 Večernica Award and also for both the 2007 Večernica Award and the 2007 Desetnica Award for his Trieste in a Pocket, and received the Italian national poetry award the Astrolabio d'oro in Pisa (2000). His works have been translated into twenty different languages.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Stories from Head to Toe (Ta prave od pet do glave), Zadruga Novi Matajur, 2010
- Trieste in a Pocket (Trst v žepu), DZS, 2007
- The Rabbit with Shoes and the Wise Donkey (Podkovani zajec in modra oslica), Zadruga Novi Matajur, 2005
- Skrip Skrap the Annoying Dwarf (Škrat Škrip Škrap nagaja rad), Zadruga Novi Matajur, 2004
- The Golden Horn (Zlati rog), Zadruga Novi Matajur, 2002
- The Enchanted Castle (Začarani grad), Založba Obzorja, 2001
- When the Earth Was Still Growing (Ko je zemlja še rasla), Mohorjeva družba Celovec, 1996
- The Devil from the Cow's Egg (Hudič iz kravjega jajca), Mladinska knjiga Založba, 1996
- Small Stories from the Big Life of Bine Brvinc (Male zgodbe iz velikega življenja Bineta Brvinca), DZS, 1994

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Il castello incantato, Falzea Editore, Italy, 2003
- Il corno d'oro, Zadruga Novi Matajur, Italy, 2003
- Als die Erde noch klein war, Hermagoras Verlag, Austria, 2001
- Quando la terra cresceva ancora, Monfalcone, Italy, 2000

Contact details:

Marko Kravos

E-mail: komarko@spin.it

Telephone: +39 040 941-527

Mobile: +39 3395450969

Feri Lainšček

1959, Dolenci na Goričkem



Little Thoughts

BIOGRAPHY

Feri Lainšček lives in Murska Sobota and is an editor at the the Company for the Promotion of Culture Franc-Franc publishing house. He writes poetry, prose and plays for young people and adults. His books are published by numerous Slovenian publishing houses and some of them have been translated into other languages. He gained several awards for his work: the Prešeren Foundation Award 1995, the Kresnik Award 1997 and 2007, the Kajuh Award 1986, the Vladimir Slejko Fund Award 1993, and First Prize of the Centre for the Performing Arts in Zagreb, 2000. Feri Lainšček's novel Untouchables (Nedotakljivi) was among the ten finalists for the Europe Book Prize, the European award for the best book of 2008. At this year's Slovenian Festival in Portorož, he received the Vesna Award for the best television screenplay for the television film Summer Hit (Hit poletja). Four feature length films have been made based on his novels, among them Rooster's Breakfast (Petelinji zajtrk) which broke Slovenian box office records for a domestic film. His book Summer Hit was nominated for the 2010 Desetnica Award, and his Colouring Pencils for the 2010 Večernica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Songs About the Mouse and Whitemouse: Picture Book with a CD (Pesmi o mišku in belamiški: slikanica z zgoščenko), Mladinska knjiga Založba, 2010
- Colouring Pencils (Barvice), Franc-Franc, 2010
- Little Bear Celebrates His Birthday (Medo praznuje rojstni dan), Franc-Franc, 2010
- Mousy the Mouse and Whitemouse (Mišek Miško in Belamiška), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Don't Be Like the Others (Ne bodi kot drugi), Cankarjeva založba, 2007
- Little Light (Lučka), Franc-Franc, 2005
- Pretty Angelika (Lepa Angelika), Prešernova družba, 2002
- Zalika and Gusti (Zalika in Gusti), Prešernova družba, 2002
- Ignatia and Her Angel (Ignacija in njen Angel), Prešernova družba, 2002
- Your Scent is on My Palm (Dlan mi po tebi diši), Franc-Franc, 2001
- Little Thoughts (Mislice), Franc-Franc, 2000
- Ajša Najša, Prešernova družba, 1999
- Žlopi, Prešernova družba, 1998
- I Would Like To (Rad bi), Mladinska knjiga Založba, 1998



Mousy the Mouse and Whitemouse



Songs About the Mouse and Whitemouse

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Mislice: deset bajki, Algoritam, Croatia, 2007
- Mislice: pravljice/pripovjesti, Franc-Franc, Slovenia, 2007
- Pojep na dejdekovom biciklini, Franc-Franc, Slovenia, 2001
- Argonagycirkusz, Studio Artis L., Slovenia, 1999

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Večernica Award, 2001

Contact details:

Franci Just

Franc-Franc, d.o.o.

Lendavska ulica 9

9000 Murska Sobota

Slovenia

E-mail: franc-franc@siol.net

Website: www.franc-franc.si

Telephone: +386 (0)2/537-12-66

Svetlana Makarovič

1939, Maribor



Svetlana's Fairytales



Cosies on the Flying Spoon



Mishmash Bakery

BIOGRAPHY

Svetlana Makarovič is Slovenia's leading writer of fairy tales for children. She graduated from the Academy of Theatre, Radio, Film and Television and first worked as a theatre actress. In 1970, she became a free-lance writer. Besides writing poetry and prose, Makarovič has also made a name for herself in radio and puppet plays for children and in dramas for adults. She is one of the most prolific Slovenian authors. While her poetry for adults is dark, her children's works sparkle with humour, imagination and joy. In her prose works for children she has developed a characteristic style. Her tales are dominated by animals with very unusual names and thoughtful characters, and the archetypal motif of leaving home is often present. The readers of her works are not only children, but also adults who are still children at heart, though not childish. She has received the Prešeren Foundation Award for her collection of poetry The Wormwood Woman (Pelin žena) in 1976 and the Jenko Award for her collection of poetry That Time (Tisti čas) in 1994. She also won the Levstik Award 1973 and 1975, and in 1987 the Janusz Korczak Honour List. In 2000, she was presented with the Prešeren Award for Lifetime Achievement, which she turned down. Her Svetlana's Fairytales received the Golden Pear rating in 2009, and We, the Cosies was

nominated for the Večernica Award in 2009. In 2009 she was awarded the Golden Order for Services.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Mishmash Bakery (Pekarna Mišmaš), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Tití the Cat (Maček Tití), Center za slovensko književnost, 2011
- Berto, the Lombard Rabbit (Berto, zajec langobardski), Založba Arsem, 2011
- We, the Cosies (Mi, kosovirji), Miš založba, 2009
- Cosies on the Flying Spoon (Kosovirja na leteči žlici), Miš založba, 2008
- Svetlana's Fairytales (Svetlanine pravljice), Miš založba, 2008
- Sapramouse (Sapramiška), Miš založba, 2007
- Shooshko's Forest Day (Šuško in gozdni dan), Miš založba, 2007
- Carrot Dwarf (Korenčkov palček), Center za slovensko književnost, 2007
- Gal in the Gallery (Gal v galeriji), Narodna galerija, 2006

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- A holdfényes húr, Center za slovensko književnost, Slovenia, 2009
- Svetlana's Fairytales, Miš založba, Slovenia, 2008

- El forn d'en Musaranya, Barcanov, Spain, 2006
- Knuddelpfötchen, Baunach, Germany, 1997
- Oka, die Eule, Baunach, Germany, 1997
- I due cossoviri nel cucchiaino volante, La scuola, Italy, 1984
- Šotek Kuzma vyhrává cenu, Albatros, Czech Republic, 1978
- Škriatok Kuzma, Mladé letá, Slovakia, 1977

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2011
- Nomination for the Hans Christian Andersen Award 1998, 2000, 2002
- The IBBY Honour List, 1994

Contact details:

Svetlana Makarovič
Avtorska agencija Slovenije
Slovenska cesta 27
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: verabo@aaas.si

Nina Mav Hrovat

1975, Ljubljana



About the King Who Didn't Like Tidying Up



Orienteers on the Track of a Murderer



Messy the Elf!

BIOGRAPHY

Nina Mav Hrovat graduated as a teacher, works as a teacher and, at the same time, heads a children's kindergarten. For sixteen years, she held fairy tale hours in Domžale library. Since 2001, her fairy tales have been published in magazines Cicido, Ciciban and Trobentica. Her first fairy tale The King's Punishment (Kazen za kralja) was published in the book Cicido, Ciciban, Good Day (Cicido, Ciciban, dober dan). Her first book About the King Who Didn't Like Tidying Up received the Original Slovenian Picture Book Award in 2009.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Messy the Elf! (Neredko!), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Orienteers on the Track of a Murderer (Orientacisti na sledi morilcu), Miš založba, 2010
- About the King Who Didn't Like Tidying Up (O kralju, ki ni maral pospravljati), Mladinska knjiga Založba, 2008

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Original Slovenian Picture Book Award, 2009 (About the King Who Didn't Like Tidying Up)

Contact details:

Nina Mav Hrovat
Gregorčičeva 7
1235 Radomlje
Slovenia
E-mail: nina.mav.hrovat@gmail.com
Mobile: +386 (0)31/214-984

Ida Mlakar

1956, Kranj



How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel



Magic Gingerbread



How Bibi and Gusti Spread Happiness

BIOGRAPHY

Ida Mlakar studied Slavonic languages and comparative literature. She worked for some time in the Mladinska knjiga bookshop in Ljubljana, then at the Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language, and since 1995 at the Pionirska knjižnica children's library in Ljubljana. She is an author and narrator of fairy tales and organiser of reading activities and events for children at the children's section of the Ljubljana City Library. She is also an expert advisor at Pionirska – Centre for Youth Literature and Librarianship based at the same library. Her works twice received the Golden Pear rating: for How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel in 2007 and How Bibi and Gusti Spread Happiness in 2011. She was nominated for the Original Slovenian Picture Book on three occasions: for How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel in 2007, for Magic Gingerbread in 2009, and for How Bibi and Gusti Spread Happiness in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- How Bibi and Gusti Spread Happiness (Kako sta Bibi in Gusti sipala srečo), Didakta, 2010
- The Tangled Thread (Zafuclana prejica), Založba Ajda, 2009
- Curly and the Booming Trumpet (Kodrlajsa in Treskbum Trobenta), Založba Ajda, 2009
- Magic Gingerbread (Ciper coper medenjaki), Založba Ajda, 2008
- Abrajam (Čarmelada), Založba Ajda, 2008
- How Bibi and Gusti Tamed the Bicycle (Kako sta Bibi in Gusti udomačila kolo), Didakta, 2007
- How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel (Kako sta Bibi in Gusti porahljala prepir), Didakta, 2006
- How Bibi and Gusti Drove Away Sadness (Kako sta Bibi in Gusti pregnjala žalost), Didakta, 2004

Contact details:

Ida Mlakar
Rožna dolina, c. IV/47
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: ida.mlakar@koz.si
Mobile: +386 (0)31/318-449

Marjana Moškrič

1958, Ljubljana



Ice Magnolias



A Fairy Tale about Black and White



The Thing

BIOGRAPHY

Marjana Moškrič studied comparative literature and Slovenian language and has worked for many years as a librarian in one of Ljubljana's libraries where she reads fairy tales to children, presents books and discusses them. She crossed over from being a reader to a writer in 1998 when her epistolary novel Smoky Quartz was published and shortlisted for best debut novel of the year. Three children's books followed, including a picture book which she illustrated herself: A Fairy Tale About Black and White, which sings the praises of letters and words. Moškrič believes that words and books will save the world. She has also written an adult novel, entitled simply Autumn (Jesen), 2005. Her books talk in a slightly bitter way about adolescence, love, friendship, and of course, about family, discussing what lies behind the tidy fences and bright facades.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- About the Gray City and the Black Flower (O sivem mestu in črni roži), Genija, 2008
- The Thing (Stvar), Družba Piano, 2007
- A Fairy Tale about Black and White (Pravljica o belem in črnem), Franc-Franc, 2004
- Ice Magnolias (Ledene magnolije), Cankarjeva založba, 2002
- A Journey to the Past (Potovanje v nekoč), Založba Karantanija, 2001
- Smoky Quartz (Čadavec), Franc-Franc, 1998

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- The Thing, Družba Piano, Slovenia, 2009

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Desetnica Award, 2009 (The Thing)
- The Večernica Award, 2003

Contact details:

Marjana Moškrič
Cesta II. grupe odredov 49
1261 Ljubljana – Dobrunje
Slovenia
E-mail: marjanamo1@gmail.com
Mobile: +386 (0)31/253-444

Desa Muck

1955, Ljubljana



Deadly Serious about School



Annie and the Sports Day



When Tortoise Is Lost

BIOGRAPHY

As a writer, Desa Muck is best known for her stories and radio plays for children, but she also writes for adults. Before becoming a writer she worked as a teacher and draughtswoman. She has also been a film actress and television presenter but now has the status of independent artist and mainly writes children's literature. Her works skilfully combine tensions, humour and the problems of growing up. Muck has received several awards for her books, which for some time now have been among the most popular in Slovenia. She was nominated for the Večernica Award 1996, 2001, 2003 and 2004. Many of her books have been published in Croatia. In 2007, she was awarded for best actress in a supporting role for her appearance in the film Installation of Love (Inštalacija ljubezni) directed by Maja Weiss. Her book Deadly Serious about School was included in the project Growing up with a Book in the school year 2011/2012.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Sky in the Eyes of a Lipizzan Horse: One Place, 360 Horses, and People who Care (Nebo v očesu lipicanca: en kraj, 360 konj in ljudje, ki jim ni vseeno, GO Partner, 2010
- When Tortoise Is Lost (Ko se želva izgubi), Mladinska knjiga Založba, 2009

- The Giant Hen (Kokoš velikanka), KUD Sodobnost International, Slovenia 2007
- Annie and the Mysterious Mask (Anica in skrivnostna maska), Mladinska knjiga Založba, 2007
- Annie and the Sports Day (Anica in športni dan), Mladinska knjiga Založba, 2006
- Annie and Her First Love (Anica in prva ljubezen), Mladinska knjiga Založba, 2006
- What Colour is the World (Kakšne barve je svet), Mohorjeva družba Celovec, 2002
- Home Alone (Sama doma), Mladinska knjiga Založba, 2001
- Deadly Serious about School (Blazno resno o šoli), Mladinska knjiga Založba, 2000
- Lying Suzy (Lažniva Suzi), Mladinska knjiga Založba, 1997
- Clawer (Kremlin), Mohorjeva družba Celovec, 1996
- Deadly Seriously Stoned (Blazno resno zadeti), Mladinska knjiga Založba, 1996
- Deadly Seriously about Sex (Blazno resno o seksu), Mladinska knjiga Založba, 1994

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Jeca i sportski dan, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 2009
- Jeca i zeka, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 2009
- The Giant Hen, KUD Sodobnost International, Slovenia, 2007

- Kremlin, der Unsterbliche Magier, Hermagoras Verlag, Austria, 2005
- Welche farbe hat die Welt?, Hermagoras Verlag, Austria, 2002
- Jakou barvu ma svět?, Hermagoras Verlag, Austria, 2002
- Milyen színű a világ?, Hermagoras Verlag, Austria, 2002

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- My Most ... Book Award, 2003–2007 (Annie)
- The IBBY Honour List, 2006
- The Levstik Award, 2005
- The Večernica Award, 1998

Contact details:

Desa Muck
GO Partner
Marjan Geohelli
Tovarniška cesta 3
1370 Logatec
Slovenia
E-mail: infa@go-patner.si
Website: www.go-partner.si
Telephone: +386 (0)1/750-98-48
Mobile: +386 (0)40/357-318

Nejka Omahen

1983, Ljubljana



Silvia



Life Like a Film



Changes, Changes

BIOGRAPHY

Nejka Omahen was born in Šmartno pri Litiji in 1983 and lives in Dolenjske Toplice. While still at primary school, she made up a story for her friends. By the end of primary school she had written several stories, and Šmartno Primary School, which she attended, published one of them, when she was in the final year. She then went to the Bežigrad Grammar School in Ljubljana, where in the first year an important breakthrough occurred when her work came into the hands of an editor from the DZS publishing house, and so in 1999 her first teen novel Silvia was published. While still at school, three further novels of hers were published, including Life Like a Film, which was made into a television film by RTV Slovenia in 2005. Omahen graduated in geography in November 2007 and in comparative literature in 2008. She published two additional teen novels while still a student. She currently works as a teacher at the Ferdo Vesel Primary School in Šentvid pri Stični.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Oh, This Crisis (Oh, ta kriza), DZS, 2010
- Dark Sunshine (Temno sonce), DZS, 2009
- Changes, Changes (Spremembe, spremembe), DZS, 2007
- Tales of Peppery Pipi (Prigode Poprove Pipi), DZS, 2004
- Big Heart (Veliko srce), DZS, 2002
- Rain (Dež), DZS, 2001
- Life Like a Film (Življenje kot v filmu), DZS, 2000
- Silvia (Silvija), DZS, 1999
- The Star from the Stage (Zvezda z odra), Šmartno pri Litiji Primary School, 1998

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

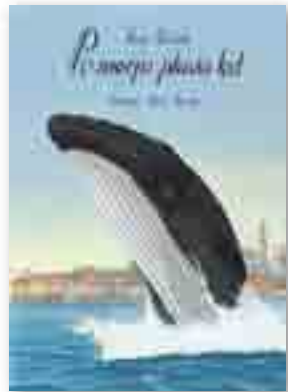
- My Most ... Book Award, 2000

Contact details:

Nejka Omahen
Bartlova 15
1275 Šmartno pri Litiji
Slovenia
E-mail: nejka.omahen@gmail.com
Telephone: +386 (0)1/898-71-67

Tone Pavček

1928, Šentjurij pri Novem mestu–2011, Ljubljana



A Whale Swims Across the Sea



Romeo and Juliet



Georgy Porgy in Slovenia

BIOGRAPHY

Tone Pavček graduated from the Faculty of Law in Ljubljana in 1954. He then worked as a journalist and editor and was also the director of the Youth Theatre in Ljubljana for some time. He was a member of the Slovenian Academy of Sciences and Arts. Pavček is recognised poet, translator and essayist and he published several collections of poetry for children and adults. He received many awards for his work including the Sovre Award in 1979, the Prešeren Award in 1984 and the Prešeren Foundation Award in 1965. His children's poetry is considered to be one of the pinnacles of Slovenian children's literature. Pavček's works have been translated into several foreign languages. He also received the Levstik Award in 1958 for Georgy Porgy in Africa (Juri Muri v Afriki) and in 1961 for the poetry collection Megasensation (Velesenzacija). In 2007, he received the Veronika Award for the poetry collection Etchings (Ujedanke). In 2009 he was awarded the Golden Order for Services, in 2010 his Budding Songs, Maying Songs received the Golden Pear rating, and his May Poems was included in the 2010/2011 project Growing up with a Book. A Whale Swims Across the Sea was nominated for the Desetnica and Original Slovenian Picture Book Awards in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Georgy Porgy in Slovenia (Juri Muri po Sloveniji), Miš založba, 2011
- Nina: A Poem for Little Girls (Nina: pesnitev za punčke), Celjska Mohorjeva družba, 2011
- First Light, the Winged Horse (Svit, krilati konj), Celjska Mohorjeva družba, 2011
- Romeo and Juliet (Romeo in Julija), Miš založba, 2011
- A Whale Swims Across the Sea (Po morju plava kit), Miš založba, 2010
- Budding Songs, Maying Songs (Majhnice in majnice), Miš založba, 2009
- Ana and Bučko: Rhyming Alphabet (Ana in Bučko: abecerimarija), Miš založba, 2009
- Pavček.doc, Založba Rokus Klett, 2007
- Plentywordlings (Radobesednice), Prešernova družba, 2004
- With a Letter Across the Krka River (S črko čez Krko), Založba Karantanija, 2003
- The Boy Follows the Sun (Deček gre za soncem), Mladinska knjiga Založba, 1998
- May Poems (Majnice: fulaste pesmi), Založba Mladika, 1996
- The Sun and Sunflowers (Sonce in sončnice), Mladinska knjiga Založba, 1993

- Right (and Wrong) Poems (Prave (in neprave) pesmi), Založba Borec, 1986
- Gossip (Čenčarija), Mladinska knjiga Založba, 1975

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Budding Songs, Maying Songs, Miš založba, Slovenia, 2009
- Čavljaji, Dnevnik, Serbia, 1983
- Le grand chasseur Boumboum, Hachette, France, 1971
- Jure-Mure u Africi, Mladost, Croatia, 1958

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- Nomination for the Hans Christian Andersen Award, 2010, 2012
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2003
- The Večernica Award, 1997

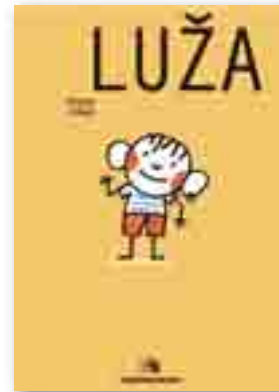
Contact details:

Saša Pavček

E-mail: sasa.pavcek@guest.arnes.si

Matjaž Pikalo

1963, Slovenj Gradec



Puddle



Samsara



The Gardener on the Lake

BIOGRAPHY

Matjaž Pikalo graduated in ethnology and sociology of culture from the Faculty of Arts in Ljubljana in 1988. He then took a postgraduate course in ethnology at the University of Paris VIII. He is now a professional poet, writer, playwright, musician, actor, screenplay writer, and translator. His first work for children was a collection of short stories Puddle. Pikalo also wrote three plays for children in which he acted himself: Rich Traders (Trgovci z novci), The Idiot Circus (Cirkus Butale), and The Lying Trickster (Lažnivi Kljukec). As an actor, he also appears in a children's television series. In addition, he wrote several songs for School Bell (Šolski zvonec) – the first CD of the Ljubljana Scamps children's choir (Ljubljanski lumpi). His story Uncle Pip (Stric Pepi) appeared in the anthology of contemporary Slovenian youth short prose Geniuses 2. In 2004, he received an international award: Calla in poesia - Arte senza confini. He was twice nominated for the Desetnica Award: for The Gardener on the Lake in 2008 and for The Two Geniuses in 2010.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Two Geniuses (Genija), Prešernova družba, 2009
- Think Well and Wisely (Misli dobro in modro), Buča, 2007
- Marinamarina, Buča, 2007
- The Gardener on the Lake (Vrtnar na jezeru), Mladinska knjiga Založba, 2007
- Samsara, Prešernova družba, 2005
- Samsara, the Coolest Girl from Here to Sahara (Samsara, deklica, da ji ni para), Didakta, 2003
- Puddle (Luža), Prešernova družba, 2001
- Listen to the Seashell (Prisluhni školjki), Didakta, 2001
- The Blue E (Modri e), Cankarjeva založba, 2001

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Piensa bien y sabiamente, Buča, Slovenia, 2007
- Priče izrasle u tajne, Antologija suvremene slovenske književnosti za djecu i mlade, Naklada Mlinarec&Plavić, Croatia, 2006

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The IBBY Honour List, 2004
- The Večernica Award, 2002

Contact details:

Matjaž Pikalo

Kebetova 19

1000 Ljubljana

Slovenia

E-mail: matjaz.pikalo@guest.arnes.si

Website: www.pesnik-pikalo.si

Telephone: +386 (0)1/505-10-35

Mobile: +386 (0)31/775-534

Slavko Pregl

1945, Ljubljana



Silver from the Blue Grotto



The Star with the Little Cap



Curious Fairy Tales

BIOGRAPHY

After graduating from the Faculty of Economics in Ljubljana, Slavko Pregl worked as a journalist, editor, publisher and independent writer. Pregl is now the director of the Slovenian Book Agency. He writes mainly for children and teenagers and has a characteristic humorous approach to their problems. He has also written some satires for adults. Two television series and several series of cartoons have been based on his works. His most popular work is *Geniuses in Shorts* (*Geniji v kratkih hlačah*), which has had six editions in Slovenia and has been translated into four other languages. He was nominated for the Večernica Award in 2006 and for the Desetnica Award on three occasions: for *School Report* in 2008, for *Two Great Little Fishermen* in 2009, and *Trouserless Geniuses* in 2011. His works were included in the project *Growing up with a Book* two times: *School Report* in the school year 2007/2008, and *Trouserless Geniuses* in the school year 2010/2011. Pregl lives and works in Ljubljana.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Curious Fairy Tales (*Radovedne pravljice*), Miš založba, 2011
- Strange Times: Fables (*Čudni časi: basni*), Didakta, 2011
- Puppets from the Seventh Floor (*Lutke iz sedmega nadstropja*), Vodnikova založba (DSKG), 2009
- Trouserless Geniuses (*Geniji brez hlač*), Didakta, 2009
- The Czar Without Treasure (*Car brez zaklada*), Založba Goga, 2009
- Between Work and Money (*Med delom in denarjem*), Založba Karantanija, 2008
- Why Grandma Has Two Sticks (*Zakaj ima babica dve palici*), Založba Mladika, 2008
- Rooster on a Dunghill (*Petelin na gnoju*), Didakta, 2008
- Chattering Varja (*Varja se pogovarja*), Zadruga Novi Matajur, 2006
- Two Great Little Fishermen (*Dva majhna velika ribiča*), Založba Mladika, 2006
- School Report (*Spričevalo*), Mladinska knjiga Založba, 2005
- The Star with the Little Cap (*Zvezda s čepico*), Založba Mladika, 2003
- Silver from the Blue Grotto (*Srebro iz modre špilje*), Mladinska knjiga Založba, 2003

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Genite pa breke, Uegen, Albania, 2012
- Srebro iz modre pečine, Mono i Manjana, Serbia, 2010
- Vsičko teče, Balkani, Bolgaria, 2005
- Srebro iz modre špilje, Mozaik knjiga, Croatia, 2005
- Medicina per bimbi indocili, Most, Italy, 1992
- Geniusze w krotkich spodenkah, Iskry, Poland, 1987
- Kungilsiz hodisa, Skvernaja istorija, Gafura Guljama, Uzbekistan, 1985
- Skazki i rasskazi, MK, Russia, 1984
- Genite, Mlado pokolenje, Macedonia, 1981

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Župančič Award, 2010
- The Desetnica Award, 2004
- The Večernica Award, 2003
- The Levstik Award, 1978

Contact details:

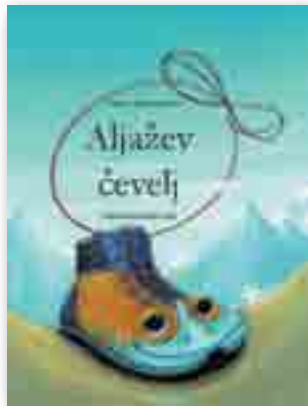
Slavko Pregl
Pod brest 41
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: slavkopregl@hotmail.com
Mobile: 386 (0)41/708-832

Vesna Radovanovič

1962, Murska Sobota



Grandpa's Wheel



Aljaž's Shoe



Little Star

BIOGRAPHY

Vesna Radovanovič completed the Pedagogic Academy in Ljubljana in the fields of Slovenian language with literature and librarianship. She has been employed for more than twenty years as a senior librarian and story narrator, first at the Jože Mazovec Library in Ljubljana, then in the Regional and Study Library in Murska Sobota. She takes part in events connected with the narrating of fairy tales, which take place in Ljubljana and Maribor. In 2005, she edited the book *When Did You Die?* (*Kdaj ste umrli?*), in which are published short humorous stories that have really happened to Slovenian authors for the young during their contacts with young readers. In 2009 she was nominated for The Original Slovenian Picture Book Award for *Grandpa's Wheel*.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

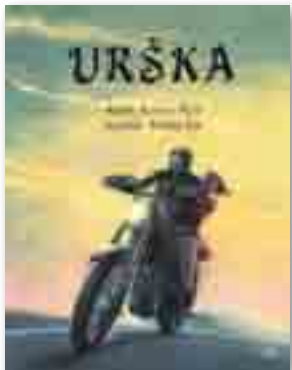
- Little Star (*Zvezdica*), Založba Ajda, 2011
- Aljaž's Shoe (*Aljažev čevelj*), Založba Ajda, 2010
- The Rainbow Balloon (*Mavrični balon*), Založba Ajda, 2009
- Grandpa's Wheel (*Dedkovo kolo*), Založba Ajda, 2008
- The White Sail (*Belo jadro*), Založba Ajda, 2008
- The Pinkish Bus (*Rožnati avtobus*), Založba Ajda, 2007
- Puffbag (*Puhačka*), Založba Ajda, 2007

Contact details:

Založba Ajda, IBO Gomboc, k.d.
Lendavska ulica 37c
9000 Murska Sobota
Slovenia
E-mail: ibo.joze.gomboc@iol.net
Telephone: +386 (0)2/534-93-80
Mobile: + 386 (0)41/905-140

Andrej Rozman Roza

1955, Ljubljana



Urška



Selected Roza's Poems in Action



Mr Philodendron

BIOGRAPHY

Andrej Rozman Roza completed secondary school in Ljubljana in 1974. He abandoned the study of Slovenian language in 1978 and founded a street theatre group called Abouttobreakup (Predrazpadom) together with his friends. He writes poems filled with parody and humour, fairy tales and theatre comedies for children and adults, adapts classic texts for other media, by modernising or simply translating them. In March 2003, he founded Rozastheatre (Rozinteter), the smallest possible theatre with only one permanent actor who is also the author, director and manager. Roza received the Golden Bird Award 1984, the Stane Sever Award for his theatre work in 1986, and the Ježek Award 2005, for his contribution to the field of humour. His book How Oscar Became a Detective was included in the White Ravens Catalogue – a list of 250 best newly published books worldwide compiled by the IYL. He was twice nominated for the Večernica Award, in 1997 and in 2007 for How Oscar Became a Detective, and twice for the Desetnica Award, for Mikey Goes Round the World for the First Time in 2007 and for Riddles 100 + 1 in 2009. His works received the Golden Pear rating: Riddles 100 + 1 in 2009, as well as Urška and Selected Roza's Poems in Action in 2011. In the school year 2011/2012, Selected Roza's Poems in Action was included in the project Growing up with a Book.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Mr Philodendron (Gospod Filodendron), Miš založba, 2011
- Selected Roza's Poems in Action: Poems for Adults from 13 Years of Age (Izbrane rozine v akciji: pesmi za odrasle od 13. leta naprej), Mladinska knjiga Založba, 2010
- The Little Roman Circus (Mali rimski cirkus), Mladinska knjiga Založba, 2010
- Comics Are Okay, Mom (Strip je že vredu mama), Forum, 2010
- Urška, Mladinska knjiga Založba, 2010
- The Passion of Prešeren (Passion de Pressheren), Založba KUD France Prešeren, 2010
- Riddles 100 + 1 (Uganke: 100 + 1), Mladinska knjiga Založba, 2008
- When the Snowy Owl Tinkles (Ko snežna sova zacinglja), Buča, 2008
- How Oscar Became a Detective (Kako je Oskar postal detektiv), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2007
- Mikey Goes Round the World for the First Time (Mihec gre prvič okrog sveta), Mladinska knjiga Založba, 2006
- The Umbrella (Marela), Mladinska knjiga Založba, 2005
- Riddles (Uganke), Mladinska knjiga Založba, 2002
- Red Frog, Golden Swan (Rdeča žaba, zlat labod), Educy, 2001
- A Small Roman Circus (Mali rimski cirkus), Mladinska knjiga Založba, 2001
- The Cow Tended by Mikey (Krava, ki jo je pasel Mihec), Mladinska knjiga Založba, 1999

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- How Oscar Became a Detective, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, Slovenia, 2007
- AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:**
- The Original Slovenian Picture Book Award, 2011 (Urška)
- The Prešeren Foundation Award, 2010
- The Župančič Award, 2009
- The Levstik Award, 2009 (Riddles 100 + 1)
- The Desetnica Award, 2008 (How Oscar Became a Detective)
- The Levstik Award, 1999

Contact details:

Andrej Rozman Roza
Pražakova 7
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: roza@roza.si
Mobile: +386 (0)40/513-457

Ivan Sivec

1949, Moste pri Komendi



The Forgotten Treasure



The X Factor



Stories of Sand

BIOGRAPHY

Ivan Sivec is among the most prolific Slovenian authors, who has ranked among the top four most read writers for the last decade. He has written over one hundred books in thirteen different genres, six of which are aimed at young people. Half of his works are written with children and young readers in mind. Three feature films and TV series were based on his novels, namely The Forgotten Treasure, Burglars Work in the Summer, and The Cursed Cottage. Among his youth literary works are nine picture books and a series of eleven books on the happy but funny Erjavec family. Very popular are his adventure novels, e.g. The Magic Violin, The Captain's Key, The Curse of Gold, and socio-psychological novels, e.g. The Last Mega Party, Cheap Trick, The X Factor, Tomorrow I will Die, Scorpion's Sting. He also writes travel literature, documenting his journeys across Alaska, Namibia and Argentina, particularly popular is his Stories of Sand, which follows in the footsteps of the last Australian Aborigine. Sivec also wrote the extensive trilogy The Saga of Carinthia and two novels on the battles along the Soča river, The Smoke Bush and The Green Tear. He has received a number of awards, his The Curse of Gold was nominated for the 2008 Desetnica Award. He lives and works in Mengeš.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Stories of Sand (Zgodbe iz peska), ICO, 2012
- The Prince on a White Horse (Princ na belem konju), Založba Karantanija, 2011
- Good Witch Valentina (Dobra vila Valentina), ICO, 2009
- The Cursed Cottage (Zakleta bajta), Založba Karantanija, 2009
- Rings for Princess Frances (Prstani za princesko Francesko), ICO, 2008
- Holiday on Mars (Počitnice na Marsu), Založba Karantanija, 2008
- Bomb at the School (Bomba na šoli), Založba Karantanija, 2008
- The Curse of Gold (Prekletstvo zlata), Mladinska knjiga Založba, 2006
- Roosters' Ice-skating School (Petelinja drsalna šola), ICO, 2005
- The X Factor (Faktor X), ICO, 2005
- The Captain's Key (Kapitanov ključ), Mladinska knjiga Založba, 2004
- Cheap Trick (Finta v levo), ICO, 2002
- The Last Mega Party (Zadnji mega žur), Založba Karantanija, 2001
- The Forgotten Treasure (Pozabljeni zaklad), Kmečki glas, 2001
- The Fateful Seal (Usodni pečat), DZS, 2000
- The Magic Violin (Čarobna violina), DZS, 1998

Contact details:

Ivan Sivec
Medvedova 5
1234 Mengeš
Slovenia
E-mail: ivan.sivec@siol.net
Website: www.ivan.sivec.net
Telephone: +386 (0)1/723-86-42
Mobile: +386 (0)41/752-777

Cvetka Sokolov

1963, Ljubljana



Red House



At Night You Never Know



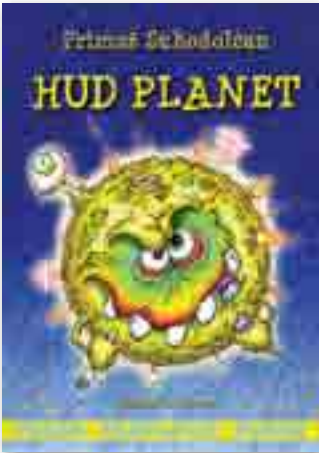
Oh These Doctors!



Animal News



Ranta Strikes Back!



Cool Planet

BIOGRAPHY

Cvetka Sokolov graduated in English and German from the Faculty of Arts in Ljubljana in 1988. Since 1992, she has worked as a lecturer in the Department of English and American Studies at the Faculty of Arts in Ljubljana, where she teaches modern English language. In 1999 she successfully obtained her MA degree in The Written Language of Students of English. Sokolov has been passionate about writing for as long as she can remember. The birth of her children, who never cease to inspire her with their directness, joy and rich imagination, made her revive stories from her own childhood, learn new ones and invent stories of her own which she gradually began to write down. Besides using writing to preserve precious moments from the childhood of her sons, she wishes to assure young readers and listeners that despite problems, which keep cropping up in life, in the end everything works out fine. She was twice nominated for the Original Slovenian Picture Book Award, for Red House in 2005 and for Oh, These Doctors! in 2008.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Come, Let's Go for a Walk (Pridi, greva na sprehod), Mladinska knjiga Založba, 2008
- Oh These Doctors! (Ah, ti zdravnik!), Mladinska knjiga Založba, 2007
- At Night You Never Know (Ponoči nikoli ne veš), Mladinska knjiga Založba, 2006
- School is Not for Me! (Šola ni zame!), Mladinska knjiga Založba, 2005
- Red House (Rdeča hiša), Mladinska knjiga Založba, 2004

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- !De noche nunca se sabe!, Sant Boi de Llobregat, Spain, 2008
- Qui sap què pot passar de nit!, Sant Boi de Llobregat, Spain, 2008
- Man kan jo ikke vide, Esbjerg, Denmark, 2008

Contact details:

Cvetka Sokolov
Rozmanova 9
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: cvetka.sokolov@guest.arnes.si
Telephone: +386 (0)1/232-23-09; +386 (0)1/361-29-81
Mobile: +386 (0)31/315-063

Primož Suhodolčan

1959, Črna na Koroškem

BIOGRAPHY

Primož Suhodolčan studied politics and journalism at the Faculty of Social Studies in Ljubljana. His style of writing could be described as action comedy and imaginative humour. That is why his books are among the most read in Slovenia. Primož Suhodolčan is also featured in the anthology of contemporary Slovenian youth short prose Geniuses. He received the Golden Prežih Award of the Municipality of Ravne na Koroškem in 2001. He was nominated for the Desetnica Award in 2004 for Animal News II, in 2005 for Pizza Rules, in 2008 for The Donkey Doctor, in 2010 for Max and Sanya, and in 2011 for The Knight Without a Cow.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Cool Planet (Hud planet), Založba Karantanija, 2011
- The Knight Without a Cow (Vitez brez krave), Založba Karantanija, 2010
- Peter Nose and Sports Day (Peter Nos in športni dan), Založba Karantanija, 2009
- Animal News 3: We Bite to the Truth (Živalske novice 3: Grizemo do resnice), Založba Karantanija, 2009
- Max and Sanya (Maks pa Sanja), Založba Karantanija, 2008
- The Donkey Doctor (Doktor za osle), Založba Karantanija, 2007
- Peter Nose and the Fear-Beaters (Peter Nos in strahotepci), Založba Karantanija, 2006
- A Dog in Love (Kuža, zaljubljen kot pes), Založba Karantanija, 2005
- Pizza Rules (Pica je kraljica), Založba Karantanija, 2004
- You Greedy Bin! (Ti kanta požrešna!), Založba Karantanija, 2003
- Animal News II (Živalske novice II), Založba Karantanija, 2001
- Ranta Strikes Back! (Ranta vrača udarec!), Založba Karantanija, 2001
- Animal News (Živalske novice), Založba Karantanija, 1998

- Let Him Be a Basketball Player! (Košarkar naj bo!), Založba Karantanija, 1994

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- My Most ... Book Award, 1999–2002, 2008 (Let Him Be a Basketball Player!), 2009–2011 (Attention, Fairy Tales!)

Contact details:

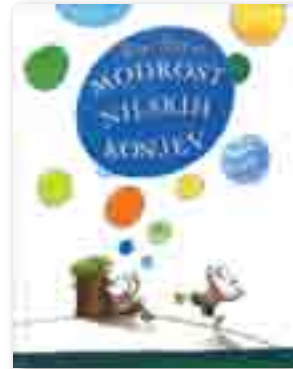
Primož Suhodolčan
Janeče 14
2390 Ravne na Koroškem
Slovenia
E-mail: s.primoz@siol.net
Mobile: +386 (0)41/764-047

Peter Svetina

1970, Ljubljana



How Jaromir Sought Happiness



The Wisdom of Hippos



The Magic Ring

BIOGRAPHY

Peter Svetina studied Slovenian language and literature at the University of Ljubljana where he also obtained his MA and PhD in old Slovenian literature. He is employed at the Institute for Slavonic Studies at the University of Klagenfurt in Austria, where he lectures in southern Slavonic literature. He was nominated for the Večernica Award in 2004 and in 2010 for The Wisdom of Hippos. He was also nominated for the Original Slovenian Picture Book Award in 2011 for How Jaromir Sought Happiness. His works have received the Golden Pear rating several times, in 2008 for Mr Constantine's Hat, in 2009 for Anton's Circus, and in 2011 for How Jaromir Sought Happiness.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Magic Ring (Čudežni prstan), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011
- The Wisdom of Hippos (Modrost nilskih konjev), DZS, 2010
- How Jaromir Sought Happiness (Kako je Jaromir iskal srečo), Mohorjeva družba Celovec, 2010
- Ring-a-Ring-a-Roses (Ringaraja), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Anton's Circus (Antonov cirkus), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2008
- Mr Constantine's Hat (Klobuk gospoda Konstantina), DZS, 2007

- Poems from the Washing Machine (Pesmi iz pralnega stroja), Mladinska knjiga Založba, 2006
- Cicadas Go Quiet at Midnight (Škržati umolknejo opolnoči), DZS, 2005
- Little Walrus' New Glasses (Mrožek dobi očala), Mladinska knjiga Založba, 2003
- The Secret of Milk Chocolate (Skrivnost mlečne čokolade), Mladinska knjiga Založba, 2002
- By-World (Mimosvet), Mladinska knjiga Založba, 2001
- Fateful Covers (Usodne platnice), Mladinska knjiga Založba, 2001
- Vid's Angel (Vidov angel), Pozoj, 2000

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Anton's Circus, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, Slovenia, 2008
- Der Hut des Herrn Konstantin, Drava Verlag, Austria, 2008
- Das Kleine Walross bekommt eine Brille, Drava Verlag, Austria, 2006
- Little Walrus Who Did Not Want to Cut His Nails, Hangilsa Publishing Co., Ltd., South Korea, 2005
- Little Walrus' New Glasses, Hangilsa Publishing Co. Ltd., South Korea, 2005

- Das kleine Walross lässt sich nicht die Nägel schneiden, Drava Verlag, Austria, 2005

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Golden Pear Award, 2011 (The Wisdom of Hippos)
- The White Raven Award, 2011 (The Wisdom of Hippos)
- The Best Designed Slovenian Book Award, 2007 (Mr Constantine's Hat), 2008 (Anton's Circus), 2011 (The Magic Ring)
- The Original Slovenian Picture Book Award, 2008 (Mr Constantine's Hat)

Contact details:

Peter Svetina
Cesta v Gameljne 8
1211 Ljubljana
Slovenia

Villacherstraße 1D/52
9020 Klagenfurt/Celovec
Austria

E-mail: peter.svetina@uni-klu.ac.at
Telephone: +43 463 2700 2614

Bina Štampe Žmavc

1951, Celje



Heavenly Chariots



The Little Monster Katy



Snowbloom

BIOGRAPHY

Bina Štampe Žmavc is a Slovenian poet and writer who, after completing grammar school in Celje, studied comparative literature and literary theory at the Faculty of Arts in Ljubljana. The focus of her creative work is literature for children. She writes poetry as well as prose and plays. She can perform magic with words and her works already belong to the classics of Slovenian children's literature. Her poems and stories can be found in primary school textbooks and anthologies of poetry and prose for children. She has published 5 books of poetry for adults, 3 of them containing sonnets. She lives and works in her home town of Celje. She was nominated for the Večernica Award 1996, 1998, 2001, 2003, 2008 and 2010 (Flower in the Heart), and for the 2010 Desetnica Award for Questions of the Heart. Her work twice received the Golden Pear rating, Questions of the Heart in 2009 and Flower in the Heart in 2011. She won the Golden Dwarf Award for best Slovenian drama text for children in 1994, the Original Radio Play for Children Award presented by Radio Slovenia in 1999 and 2003, and the Klemenčič Award for Best Slovenian Original Puppet Play at the Klemenčič Days puppet festival. She was also awarded at the international literary competition Parole senza frontiere in Trento, Italy in 2003.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Blinky Blink (Mižekmiž), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Rhymes of Silk (Svilnate rime), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Flower in the Heart (Roža v srcu), Mladinska knjiga Založba, 2010
- How the Year Grows (Kako raste leto), Založba Ajda, 2010
- Snownose (Snežnosek), Založba Ajda, 2010
- The Emperor and the Rose (Cesar in roža), Miš založba, 2009
- The Little Monster Katy (Košastka Katka), Didakta, 2009
- Questions of the Heart (Vprašanja srca), Založba Obzorja, 2008
- Snowbloom (Snežroža), Celjska Mohorjeva družba, 2007
- Living House (Živa hiša), Celjska Mohorjeva družba, 2004
- The Extinguished Dragon (Pogašeni zmaj), Epta, 2003, (some poems translated into English)
- The Sprite with Ears Too Big (Škrat s prevelikimi ušesi), Založba Rokus Klett, 2002
- Stolen Dreams (Ukradene sanje), Mondena založba, 2001
- Erna the Caterpillar (Ernica gosenica), Mondena založba, 2000
- Softpaw the Cat (Muc Mehkošapek), Epta, 1998
- The Clocks of King Min (Ure kralja Mina), Mladinska knjiga Založba, 1996
- Heavenly Chariots (Nebeške kočije), Epta, 1994

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Mačak Mucko, Založba Epta Zagreb, Croatia, 1998
 - Bajka o svijetlosti, Založba Epta Zagreb, Croatia, 1998
- ## AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:
- IBBY Honour List, 2012 (The Emperor and the Rose)
 - The White Raven Award, 2011 (The Emperor and the Rose)
 - The Večernica Award, 2010 (The Emperor and the Rose)
 - The Desetnica Award, 2007 (Living House), 2011 (The Emperor and the Rose)
 - Second Prize, the International Biennial Janusz Korczak Awards, 2000

Contact details:

Bina Štampe Žmavc
Roška 9a
3000 Celje
Slovenia
E-mail: bina.zmavc@gmail.com
Telephone: +386 (0)3/541-30-22
Mobile: +386 (0)31/588-894

Anja Štefan

1969, Šempeter pri Gorici



The Pot with Spots



Devil's Wool



Over the Hills and Far Away

BIOGRAPHY

Anja Štefan studied Slovenian and English language and literature and obtained her MA degree in Slovenian folklore studies. Since 1994 she has worked as a freelance writer, storyteller and researcher of Slovenian folk stories. She writes poems, stories and riddles for children, though many of her works are well accepted by adult readers as well. Her poems and stories are found in primary school textbooks. Many of them are set to music and sang by children in kindergartens, primary and music schools. Štefan collects and retells Slovenian folk stories, and translates foreign fairy and folk tales into Slovenian. For fifteen years now she has directed the Slovenian storytelling festival Pravljice danes, which is the largest event of its kind in Slovenia. In 2006, she was nominated for the Original Slovenian Picture Book Award, in 2008 for the Večernica Award and the Original Slovenian Picture Book Award (both for Four Black Ants), and in 2010, for the Desetnica Award (The Pot with Spots). Her Four Black Ants also received the Golden Pear rating in 2008.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Over the Hills and Far Away: Slovenian Folk and Fairy Tales (Za devetimi gorami: slovenske ljudske pravljice) Mladinska knjiga Založba, 2011
- Devil's Wool: A Slovenian Folk Fairy Tale (Hudičeva volna: slovenska ljudska pravljica), Mladinska knjiga Založba, 2011
- The Pot with Spots (Lonček na pike), Mladinska knjiga Založba, 2008
- Four Black Ants (Štiri črne mravljice), Mladinska knjiga Založba, 2007
- One Hundred Riddles (Sto ugank), Mladinska knjiga Založba, 2006
- Looking for a Little House (Iščemo hišico), Mladinska knjiga Založba, 2005
- A Little Corner at the End of the World (Kotiček na koncu sveta), Mladinska knjiga Založba, 2005
- Bobby and the Boat (Bobek in barčica), Mladinska knjiga Založba, 2005
- Hazelnuts, Hazelnuts (Lešniki, lešniki), Mladinska knjiga Založba, 2000
- Grind, Grind Little Mill (Melje, melje mlinček), Mladinska knjiga Založba, 1999

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Bobby and the Boat, Sibylle Books, South Korea, 2007
- Bobby and the Boat, Hansol Education Co., Ltd., South Korea, 2007

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Original Slovenian Picture Book Award, 2007 (One Hundred Riddles)
- The Levstik Award, 2001, 2007 (A Little Corner at the End of the World)

Contact details:

Anja Štefan
Loško 65
1380 Cerknica
Slovenia
E-mail: anja.stefan@volja.net
Mobile: +386 (0)31/682-186

Irena Velikonja

1974, Ljubljana



The Year of the Snail



A Ladder to the Sky



A Normal Family ... Yeah Right!

BIOGRAPHY

Irena Velikonja graduated from the Faculty of Arts in Ljubljana in 1998. She studied comparative literature and Slovenian language and literature. For her graduation project, Stories in the Vesna Magazine, she received the Student Prešeren Award. She has been teaching Slovenian language since 1998, since 2000 at the Šentvid Grammar School. Irena Velikonja has published many articles on literature in reviews such as Jezik in slovstvo journal, and the book Matura Essay (Esej na maturi). She is also one of the authors of a series of high-school Slovenian language text books. Her The Year of the Snail was nominated for the 2008 Večernica Award.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- A Normal Family ... Yeah Right! (Normalna družina ... pa kaj šel!), Založba Mladika, 2011
- A Ladder to the Sky (Lestev do neba), Založba Mladika, 2010
- The Year of the Snail (Leto v znamenju polža), DZS, 2008
- Summer on a Windowsill (Poletje na okenski polici), DZS, 2006

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Večernica Award, 2007 (Summer on a Windowsill)

Contact details:

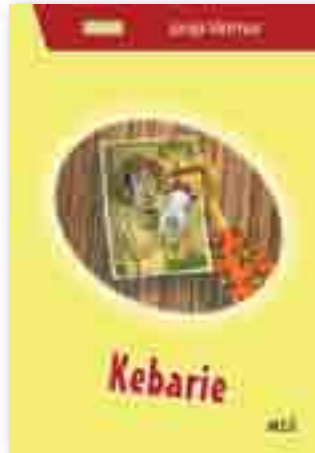
Irena Velikonja
Kalanova ulica 24
1215 Medvode
Slovenia
E-mail: irena.velikonja@sentvid.org
Mobile: +386 (0)31/229-622

Janja Vidmar

1962, Ptuj



The Tribe



Kebarie



Kekec from 2b

BIOGRAPHY

Janja Vidmar has held the status of independent artist since 1996 as a writer and script-writer. She is a member of the Slovene Writers' Association and the president of the association's Children's and Youth Literature Section. Vidmar has received many national and international awards for her works: the Glazer Diploma 2007 for her contribution to culture, and the medal of the Union of Cultural Societies of Maribor in 2002. She was nominated for the Večernica Award 1997, 1998, 2003, 2005, 2006 (A Lullaby for a Young Daddy), and 2010 (Kebarie). She was nominated for the Desetnica Award in 2007 for You Haven't a Clue, in 2008 for Boys of Clay, in 2009 for Angie, and in 2010 for Pink. Her works twice received the Golden Pear rating: Pink in 2009 and Kebarie in 2011. She also received the Medaglia d'oro Award twice at the international literary competition Parole senza Frontiere in Trento, Italy, in 1999 and in 2003. Her book My Nina was selected by the IBBY Documentation Centre for Young People with Disabilities, Sandvika, Norway, within the project Important Books for Young People with Special Needs which is presented every two years at the Bologna Children's Book Fair.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Without (Brez), Miš založba, 2011
- Kekec from 2b (Kekec iz 2.b), Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011
- Kebarie (Kebarie), Miš založba, 2010
- The Tribe (Pleme), Miš založba, 2009
- Matic and Blažka (Matic in Blažka), Založba Karantanija, 2009
- The Shooters (Šuterji), Cankarjeva založba, 2009
- Pink, Didakta, 2008
- Angie, Založba Goga, 2006
- ZOO, Mohorjeva družba Celovec, 2005
- Boys of Clay (Fantje iz gline), Mladinska knjiga Založba, 2005
- My Nina (Moja Nina), Založba Mladika, 2004
- Friends (Prijatelj), Založba Mladika, 2003
- The Bastard (Baraba), Mladinska knjiga Založba, 2001
- Miss Chubby (Debeluška), Mladinska knjiga Založba, 1999
- The Princess with a Flaw (Princeska z napako), DZS, 1998

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Kekec from 2b, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011
- Zoo, Hermagoras Verlag, Austria, 2009

- Debeljuca, Ljubitelji knjiga Novi Sad, Serbia, 2008
- La mia Nina, Falzea Editore, Italy, 2007
- Freunde, Hermagoras Verlag, Austria, 2007
- Bucka, Mozaik knjiga, Croatia, 2006
- Moja Nina, Nova knjiga Rast, Croatia, 2005
- Der Bastard, Hermagoras Verlag, Austria, 2004

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The IBBY Honour List, 2010 (Angie)
- The Večernica Award, 2009 (Pink)
- The Desetnica Award, 2006
- The Večernica Award, 1999

Contact details:

Janja Vidmar
Vinarska ulica 7a
2000 Maribor
Slovenia
E-mail: janja.vidmar1@guest.arnes.si
Telephone: +386 (0)2/251-16-04
Mobile: +386 (0)41/530-193

Dim Zupan

1946, Ljubljana



Hector and School



Hector and a Little Love



Hector and a Ripe Pear

BIOGRAPHY

Dim Zupan studied at the Faculty of Law in Ljubljana. He began writing relatively late in life. In 1991, his first children's book was published: Three Days in the Lives of Super Pooper and Farty Party (Trije dnevi Drekca Pekca in Pukca Smukca). As the heroes of the story became very popular with young readers, Zupan wrote more stories featuring these two characters who have already appeared in five books. To this day, Zupan has had 27 books published. They include three books for adults: The Dark Star of Death (Temna zvezda smrti), Velvet Shining (Žametni soj) and Terrible Abyss (Hudo brezno). Dim Zupan has also tried his hand at writing plays. In 1993, his children's play The Pinecone and the Mushroom (Storžek and Jurček) was successfully put on stage by the Ljubljana City Theatre. Dim Zupan also regularly contributes to children's magazines. His books were nominated for the Večernica Award 1996, 2002, 2007 (Hector and School) and 2009 (Hector and a Little Love). He was nominated for the Desetnica Award on three occasions, in 2007 for Hector and Fish Fate, in 2008 for The Little Girl Behind the Mirror, and for Hector and School in 2009.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Hector and a Ripe Pear (Hektor in zrela hruška), Založba Mladika, 2011
- Hector and a Big Tear (Hektor in velika solza), Založba Mladika, 2010
- Hector and the Scent of People (Hektor in duh po človeku), Založba Mladika, 2010
- Hector and the Great Adventure (Hektor in velika avantura), Založba Mladika, 2009
- Hector and a Little Love (Hektor in male ljubezni), Založba Mladika, 2009
- White Night in the Black Village (Bela noč v črni vasi), Genija, 2009
- The Little Girl Behind the Mirror (Deklica za ogledalom), Zadruga Novi Matajur, 2007
- Hector and School (Hektor in mala šola), Založba Mladika, 2007
- Hector and Fish Fate (Hektor in ribja usoda), Založba Mladika, 2006
- Fourteen and a Half (Štirinajst in pol), Založba Mladika, 2005
- Maja the Wasp (Osica Maja), Genija, 2004
- When Little Angels Come (Ko pridejo angelčki), Zadruga Novi Matajur, 2004
- The Trnovo Mafia (Trnovska mafija), Prešernova družba, 2003

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE:

- The Desetnica Award, 2010 (Hector and a Little Love)
- The Levstik Award, 1997

Contact details:

Dim Zupan
Švabičeva 5
Ljubljana
Slovenia
E-mail: dim.zupan@siol.net
Mobile: +386 (0)31/354-317

Illustrators

Suzi Bricelj

1971, Ljubljana



The Whale Swims Across the Sea



Messy the Elf



Romeo and Juliet

BIOGRAPHY

Suzana Bricelj graduated in visual communications from the Academy of Fine Arts in Ljubljana in 1998. She also trained abroad and in 1996 studied in Bratislava at the Visoka škola vizualnih umeni. Between 2000 and 2002 she lived in Paris. During her first year there she attended the Ecole Supérieure d'arts graphiques and in the second year the Ecole Supérieure des Arts decoratives. The main focus of her creative work is illustration. She says it makes her happy, because through it she can tell a story in a playful way, without the irony or cynicism which is often present in the adult world. Majda Koren's Eve and the Goat featuring her illustration received the Golden Pear rating in 2007, and she was nominated for the Original Slovenian Picture Book Award for Tone Pavček's The Whale Swims Across the Sea in 2011. She received the Golden Bird Award in 1998.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Romeo and Juliet (Romeo in Julija), Tone Pavček, Miš založba, 2011
- Messy the Elf! (Neredko!), Nina Mav Hrovat, Mladinska knjiga Založba, 2011
- The Whale Swims Across the Sea (Po morju plava kit), Tone Pavček, Miš založba, 2010
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- We, the Cosies (Mi, kosovirji), Svetlana Makarovič, Miš založba, 2009
- Little Claus and Big Claus and Other Fairy Tales (Miklavž in Miklavžek in druge pravljice), Hans Christian Andersen, Mladinska knjiga Založba, 2009
- The Fir Tree and Other Fairy Tales (Jelka in druge pravljice), Hans Christian Andersen, Mladinska knjiga Založba, 2009
- About the King Who Didn't Like Tidying Up (O kralju, ki ni maral pospravljati), Nina Mav Hrovat, Mladinska knjiga Založba, 2008
- Cosies on the Flying Spoon (Kosovirja na leteči žlici), Svetlana Makarovič, Miš založba, 2008
- The Gentleman and the Pear (Gospod in hruška), Fran Milčinski - Ježek, Založba Sanje, 2007
- Eve and the Goat (Eva in kozel), Majda Koren, Mladinska knjiga Založba, 2006

- How the Fiddle Came into Being (Kako so nastale gosli), Mladinska knjiga Založba, 2006

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- 10 histoires pour mes 10 ans, Fleurus, France, 2004
- 9 histoires pour mes 9 ans, Fleurus, France, 2004

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Original Slovenian Picture Book Award, 2009 (Nina Mav Hrovat: About the King Who Didn't Like Tidying Up)
- The Levstik Award, 2005
- The Hinko Smrekar Accolade, 2004

Contact details:

Suzi Bricelj
Partizanska 39
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: suzana.bricelj@siol.net
Mobile: +386 (0)40/468-439

Zvonko Čoh

1956, Celje



Four Black Ants



Roosty the Rooster



Urška

BIOGRAPHY

After completing Secondary School for Design and Photography in Ljubljana, Zvonko Čoh went on to study painting at the Academy of Fine Arts from which he graduated in 1981 under prof. Janez Bernik. He then took a postgraduate course in painting under prof. Štefan Planinc. This was when he began working on animated films and illustrations. As an illustrator he has contributed to magazines for children. Nowadays he works in the fields of illustration, comics, visual communications, art animated film and television commercials. His work includes over thirty illustrated books for children and teenagers and over twenty television features and short films. He received the Golden Pen of Belgrade Award 1983. He was twice nominated for the Original Slovenian Picture Book, in 2008 for Four Black Ants and for How Mr and Mrs Calmed Down in 2010. Four Black Ants received the Golden Pear rating in 2009, How Mr and Mrs Calmed Down and Jacob's Ladder and Other Stories in 2010, and Žiga Spaghetti Starts out to See the World and Urška in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Tití the Cat (Maček Tití), Svetlana Makarovič, Center za slovensko književnost, 2011
- Knotty Riddles for Children (Otroške zavožlanke), Elvira Maličev, Mladinska knjiga Založba, 2011

- Devil's Woll: A Slovenian Folk Fairy Tale (Hudičeva volna: slovenska ljudska pravljica), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Over the Hills and Far Away: Slovenian Folk and Fairy Tales (Za devetimi gorami: slovenske ljudske pravljice), Mladinska knjiga Založba, 2011
- The Little Roman Circus (Mali rimski cirkus), Andrej Rozman Roza, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Uglier (Grdavši), Gaja Kos, Miš založba, 2010
- Urška, Andrej Rozman Roza, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Roosty the Rooster: One Hundred Best Folk and Popular Songs for Children (Petelinček Petelanček: sto najlepših ljudskih in priljubljenih pesmi za otroke), Mladinska knjiga Založba, 2010
- Spaghetti Joe Goes into the Wide World (Žiga špaget gre v širni svet), Aksinja Kermauner, Miš založba, 2010
- Jacob's Ladder and Other Stories (Jakobova lestev in druge zgodbe), Marjan Kovačević Beltram, Založba Mladika, 2009
- How Mr and Mrs Calmed Down (Kako sta se gospod in gospa pomirila), Miklavž Komelj, Mladinska knjiga Založba, 2009
- Four Black Ants (Štiri črne mravljice), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2007

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Original Slovenian Picture Book Award, 2011 (Andrej Rozman Roza: Urška)
- The Hinko Smrekar Accolade, 2006, 2010 (Andrej Rozman Roza: Urška)
- The Original Slovenian Picture Book Award, 2004
- The IBBY Honour List, 2004
- The Best Designed Children's Book Award, 2004
- The Hinko Smrekar Award, 2002
- The Levstik Award, 1988, 1999
- The Hinko Smrekar Distinction, 1995

Contact details:

Zvonko Čoh
Hruševo 149
1356 Dobrova
Slovenia
Mobile: +386 (0)31/803-550

Danijel Demšar

1954, Maribor



Flower in the Heart



Rhymes of Silk



Angels

BIOGRAPHY

Danijel Demšar studied at the Academy of Fine Arts in Ljubljana and graduated in painting in 1979 under prof. Štefan Planinc. Since 1980, he has been a member of the Union of Slovenian Fine Arts Associations. He lives and works as an independent artist in Ljubljana and in Griže near Sežana. He paints, does graphic work, illustrates books and makes props for puppet theatres (scenes, costumes, puppets). He received the Levstik Award in 1985, and a commendation at the Belgrade Book Fair in 1988. He provided illustrations for two of Bina Štampe Žmavc's books, both of which received the Golden Pear rating: Questions of the Heart in 2010 and Flower in the Heart in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Angels (Angeli), Tone Pavček, Mladinska knjiga Založba, 2012
- First Light, the Winged Horse (Svit, krilati konj), Tone Pavček, Celjska Mohorjeva družba, 2011
- Rhymes of Silk (Svilnate rime), Bina Štampe Žmavc, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Flower in the Heart (Roža v srcu), Bina Štampe Žmavc, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Potty Patty (Kahlica bahlica), Mira Voglar, Mladinska knjiga Založba, 2010

- Questions of the Heart (Vprašanja srca), Bina Štampe Žmavc, Založba Obzorja, 2008
- Help me, Dwarf! (Palček, pomagaj!), Mira Voglar, Mladinska knjiga Založba, 2008
- Children's Songbook 2 (Otroška pesmarica 2), Mladinska knjiga Založba, 2006
- The Howling Wolf (Krampata campata), Mira Voglar, Mladinska knjiga Založba, 2005
- The Extinguished Dragon (Pogašeni zmaj), several illustrators, Bina Štampe Žmavc, Epta, 2003
- The Blue Dragonfly (Modri kačji pastir), Polona Škrinjar, Založba Gyrus, 2003
- Erna the Caterpillar (Ernica gosenica), Bina Štampe Žmavc, Mondena založba, 2000
- Slovenian Poets on Autumn (Slovenski pesniki o jeseni), Mladinska knjiga Založba, 1999
- The Treasure of Al-Shamardal (Šamardalov zaklad), a fairy tale from Arabian Nights, Mladinska knjiga Založba, 1997
- Slovenian Poets on Spring (Slovenski pesniki o pomladi), Mladinska knjiga Založba, 1997
- Heavenly Chariots (Nebeške kočije), Bina Štampe Žmavc, Epta, 1994

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The IBBY Honour List, 2012 (Bina Štampe Žmavc: Flower in the Heart)
- The Hinko Smrekar Award, 2010 (Bina Štampe Žmavc: Flower in the Heart)
- The Hinko Smrekar Distinction, 1997
- The Hinko Smrekar Accolade, 1993

Contact details:

Danijel Demšar
Griže 21
6210 Sežana
Slovenia
E-mail: danijel.demsar@guest.arnes.si
Mobile: +386 (0)41/571-811

Kostja Gatnik

1945, Ljubljana



The Tinderbox



Mishmash Bakery



Curious Fairy Tales

BIOGRAPHY

Kostja Gatnik studied at the Academy of Fine Arts in Ljubljana. After graduating, he pursued postgraduate studies in painting under prof. Maksim Sedej and Zoran Didek. As an artist, he is active in the fields of painting, graphic design, illustration, photography and anything connected with art. He has illustrated more than 60 books, created many posters and CD covers, published collections of cartoons, designed puppets, theatre costumes etc. Gatnik has designed the Honorary Order of Freedom of the Republic of Slovenia. He has won numerous awards and prizes, including the Grand Prix at the Ex-tempore in Piran in 1968, the Student Prešeren Award 1969, the critics' Golden Bird Award, Ljubljana 1975, Special Award at the Youth Salon, Zagreb 1976, the Andrija Maurovič Award for comic strip production in 1984. He also received the Honorary Order of Freedom of the Republic of Slovenia and won the Golden Drum Award 1997. Tone Pavček's May Poems featuring his illustrations was included in the project Growing up with a Book in the school year 2010/2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Curious Fairy Tales (Radovedne pravljice), Slavko Pregl, Miš založba, 2011
- Mishmash Bakery (Pekarna Mišmaš), Svetlana Makarovič, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- The Tinderbox (Vžigalnik), Hans Christian Andersen, Mladinska knjiga Založba, 2009
- My First Alphabet (Moja prva abeceda), Kamila Volčanšek, Buča, 2009
- Soup Moanoup (Juha Cviluha), Slavko Pregl, Založba Karantanija, 2008
- Where's the Key (Kje je ključ), several authors, Buča, 2007
- The Ghost in the Gallery (Strahec v galeriji), Svetlana Makarovič, Narodna galerija, 2003
- Fairy Tales from Bohinj (Bohinjske pravljice), ZDSLU, 1999
- May Poems (Majnice), Tone Pavček, Založba Mladika, 1996
- The Enchanted Teapots (Zakleti čajniki), Norman Hunter, Mladinska knjiga Založba, 1984
- Dream Mouse (Sanjska miška), Jože Snoj, Mladinska knjiga Založba, 1983
- Gal in the Gallery (Gal v galeriji), Svetlana Makarovič, Mladinska knjiga Založba, 1981

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2011
- The Prešeren Award for Lifetime Achievement, 2010
- The Hinko Smrekar Award, 2008 (Svetlana Makarovič: Mishmash Bakery)
- The Hinko Smrekar Accolade, 2006
- The Best Designed Slovenian Children's Book Award, 1997
- The Levstik Award, 1983

Contact details:

Kostja Gatnik
Vidovdanska 2
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: kostja.gatnik1@amis.net
Website: www.kostjagatnik.com
Telephone/Fax: +386 (0)1/432-31-57

Ančka Gošnik Godec

1927, Celje



Over the Hills and Far Away



Over the Hills and Far Away



Over the Hills and Far Away

BIOGRAPHY

Ančka Gošnik Godec graduated from the Academy of Fine Arts in Ljubljana. After completing her studies she turned all her attention to illustrating books and television cartoons. She has illustrated over 120 books, two school textbooks and much reading material for scouts. She has cooperated with different children's magazines and has created over 20 television cartoons. She has presented her work at many independent and group exhibitions in Slovenia and abroad. She now lives and works in Ljubljana. She has illustrated many works by famous children's authors from Slovenia and around the world. She also received many awards: the Levstik Award 1960 and 1964, the Golden Pen Award, Belgrade, 1965, 1967 and 1977, and Golden Picture Book Accolade 1975 and 1980.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Golden Bird, Stories and Poems with Illustrations by Ančka Gošnik Godec (Zlata Ptica, zgodbe in pesmi s podobami Ančke Gošnik Godec), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Over the Hills and Far Away: Slovenian Folk and Fairy Tales (Za devetimi gorami: slovenske ljudske pravljice), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Looking for a Little House (Iščemo hišico), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2005
- Plentywordlings (Radobesednice), Tone Pavček, Prešernova družba, 2003
- Cook Little Pot! (Lonček kuhaj!), Mladinska knjiga Založba, 2001
- The Herbs of the Little Witch (Zelišča male čarovnice), Polonca Kovač, DZS, 1995
- Lučka the Dandelion (Lučka Regrat), Gregor Strniša, Mladinska knjiga Založba, 1987
- The Boy Who Became a Hedgehog (Janček Ježek), Mladinska knjiga Založba, 1982
- Three Fox Godmothers (Tri botre lisičice), Mladinska knjiga Založba, 1976
- For a Good Night (Za Lahko Noč), Ela Peroci, Mladinska knjiga Založba, 1964
- The Slipper Cat (Muca Copatarica), Ela Peroci, Mladinska knjiga Založba, 1963

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- The Slipper Cat, Ela Peroci, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 2009
- The Herbs of the Little Witch, Polonca Kovač, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 2009

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- Nomination for the Hans Christian Andersen Award, 2010
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2001
- The IBBY Honour List, 2000
- The Hinko Smrekar Opus Award, 1997

Contact details:

Ančka Gošnik Godec
Janežičeva 1
1000 Ljubljana
Slovenia
Telephone: +386 (0)1/425-36-74

Adriano Janežič

1972, Ljubljana



The Queen's Lipizzan and Other Stories



About the Prince Whose Heart Broke



The Revenge of the Little Oyster

BIOGRAPHY

Already as a child Adriano Janežič had the habit of drawing on bedsheets and continued in school by drawing caricatures of his teachers. After several years of intensive study work in the Painting School of Zmago Modic, he became acquainted with illustration and loved it. He now almost exclusively creates illustrations connected with humour, satire and irony – both for children and for adults. He tries his best to feel the text and build on it with a visual image while taking into account, as far as possible, the age of the target group. Adriano likes jumping from the children's world into the adult world and back, as this allows him a greater variety in his work and more dynamic creativity. He illustrates for Slovenia's main newspaper Delo, for the magazine Reader's Digest and for children's magazines and picture books. He received an award for illustrating the book About the Prince Whose Heart Broke in Schwanenstadt in 2010.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Zoja the Goat is Looking for a Friend (Koza Zoja išče prijateljico), Helena Kraljič, Založba Morfem, 2011
- Bunny in Love (Zaljubljeni zajček), Tomo Kočar, Zavod Tolovaj, 2011
- Karli, Fonzi and the Gold Fish (Karli, Fonzi in zlata ribica), Helena Kraljič, Založba Morfem, 2011
- Mine, Mine, Mine (Moja, moja, moja), Tomo Kočar, Zavod Tolovaj, 2011
- Animal Talk: Slovenian Fables and Tales About Animals (Živalska govorica : slovenske basni in pripovedi o živalih), Didakta, 2011
- The Revenge of the Little Oyster (Maščevanje male ostrige), Mate Dolenc, Založba Mladika, 2010
- About the Prince Whose Heart Broke (O princu, ki mu je počilo srce), Franjo Frančič, Modrijan založba, 2010
- Where Books Live (Kje stanujejo knjige), Tatjana Kokalj, Založba Morfem, 2009
- Who's Going for a Walk in the Wood? (Kdo gre na sprehod v gozd?), Tatjana Kokalj, Založba Morfem, 2009
- Donkey Only Goes Once on Ice (Osel gre samo enkrat na led), Helena Kraljič, Založba Morfem, 2009
- The Queen's Lipizzan and Other Stories (Kraljičin lipicanec in druge zgodbe), Mate Dolenc, Založba Mladika, 2009

- The Pine-Cone in Trouble (Storžek v težavah), Tomo Kočar, Zavod Tolovaj, 2007
- The Swan's Mistake and Other Stories (Zablode laboda in druge zgodbe), Mate Dolenc, Založba Mladika, 2006
- The Rabbit with Shoes and the Wise Donkey (Podkovani zajec in modra oslica), Marko Kravos, Zadruga Novi Matajur, 2005
- Slovenian Fairy Tale Routes (Pravljične poti Slovenije), Irena Cerar Drašler, Sidarta, 2004

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Ruga e lirisë, Franjo Frančič, Kulturno društvo Albancev Iliria, 2011

Contact details:

Adriano Janežič
Tovarniška cesta 12h
1370 Logatec
Slovenia
E-mail: adriano.janezic@gmail.com
Mobile: +386 (0)41/830-016

Marjanca Jemec Božič

1928, Maribor



Grind, Grind Little Mill



A Little Corner at the End of the World



Three Geese and a Gander

BIOGRAPHY

Marjanca Jemec Božič graduated in painting from the Academy of Fine Arts in 1954. She has had the status of independent artist since 1959. The vast majority of her work as illustrator is aimed at children and teenagers. Her creative output covers a wide spectrum of different areas which have been presented in 130 books and picture books as well as in numerous contributions to children's and teen magazines. She has exhibited her work at many independent and group exhibitions at home and abroad, and has received several awards including the Prix Japan for a television cartoon in 1970, the Levstik Award 1980, and the Kajuh Award 1981. She lives and works in Ljubljana.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Three Geese and a Gander (Troje gosk in en gosak), Niko Grafenauer, Grafenauer založba, 2011
- The Stubborn Kitten (Trmoglavci muček), Ivan Petrovič Belišev, Mladinska knjiga Založba, 2009
- A Little Corner at the End of the World (Kotiček na koncu sveta), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2005
- Tinko Polovinko, Janez Bitenc, Založba Obzorja, 2001
- Grind, Grind Little Mill (Melje, melje mlinček), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 1999
- Nana the Little Monkey (Nana, mala opica), Josip Ribičič, Mladinska knjiga Založba, 1999

- A Seagull above the Wheat (Galeb nad žitom), Miroslav Košuta, Založba Devin, 1995
- Georgy Porgy in Africa (Juri Muri v Afriki), Tone Pavček, Mladinska knjiga Založba, 1993
- Bine the Parrot (Papagaj Bine), Miha Mate, Mladinska knjiga Založba, 1992

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Prűcsűk a dinoszaurusz, Leopold Suhodolűan, Műra, Hungary, 1987
- Wahrend Nina schlaft, Branka Jurca, Manfred Pawlak, Germany, 1985
- Nana, das Affenmadchen, Josip Ribičič, Manfred Pawlak, Germany, 1985
- Dinosaurius Piko, Leopold Suhodolűan, Bratislava, Mladé letá, Slovakia, 1981
- Piko the Dinosaur, Leopold Suhodolűan, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1978

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Opus Award, 2006
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2003

Contact details:

Marjanca Jemec Božič
Mladinska knjiga Založba d.d.
Slovenska 29
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: andrej.ilc@mkz.si
Telephone: +386 (01)/241-32-59

Kristina Krhin

1974, Novo mesto



How Bibi and Gusti Spread Happiness



Little Star



I Fly in the Summer. Eda and Pepi

BIOGRAPHY

Kristina Krhin graduated in painting from the Academy of Fine Arts in Ljubljana in 2000. Luckily, she was able to begin illustrating immediately after her graduation. Gradually she limited herself to illustrating just for children. Her illustrations appear in various children's magazines, textbooks and, of course, in picture books. In 2002, she gained the status of independent artist. At the 6th Slovenian Biennial of Illustration, 2004, she won the Hinko Smrekar Accolade. She also participated in the 7th Slovenian Biennial and in the 1st Croatian Biennial. She has had numerous group and individual exhibitions in Slovenia and abroad. How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel received the Golden Pear rating in 2007, and How Bibi and Gusti Spread Happiness in 2011. She was nominated for the Original Slovenian Picture Book Award for How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel in 2007, for The Water Man in the Krka River in 2009, and for How Bibi and Gusti Spread Happiness in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Peekaboo (Kuku), Ksenija Šoster Olmer, Miš založba, 2011
- Kak, Ksenija Šoster Olmer, Miš založba, 2011
- I Fly in the Summer. Eda and Pepi (Poleti letim. Eda in Pepi), Nataša Konc Lorenzutti and Neda Rusjan Bric, Založba Ajda, 2011

- Forbidden Love or How Lake Cerknica Came to Be (Prepovedana ljubezen [ali] Kako je nastalo Cerkniško jezero), Saša Pergar, Založba Ajda, 2011
- Little Star (Zvezdica), Vesna Radovanoviű, Založba Ajda, 2011
- How Bibi and Gusti Spread Happiness (Kako sta Bibi in Gusti sipala sreűo), Ida Mlakar, Didakta, 2010
- The King of Courage (Kralj poguma), Varja Kališnik, Skrivnosti, 2010
- Pumpkin Bumpkin (Buűa debeluűa), Jasna Branka Staman, Založba Ajda, 2010
- Ajda and Sam (Ajda in Sam), Jasna Branka Staman, Založba Ajda, 2009
- Mr Baroda and Other Folk Songs (Gospod Baroda in druge ljudske pesmi), Knjižnica Pavla Golie, Trebnje, 2009
- The Water Man in the Krka River (Povodni moű v Krki), adaptation by Saša Pergar, Založba Ajda, 2008
- How Bibi and Gusti Tamed the Bicycle (Kako sta Bibi in Gusti udomaűila kolo), Ida Mlakar, Didakta, 2007
- Little George (Jurűek), Pavel Golia, Knjižnica Pavla Golie, Trebnje, 2006
- How Bibi and Gusti Smoothed over Their Quarrel (Kako sta Bibi in Gusti porahljala prepir), Ida Mlakar, Didakta, 2006

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Vezena torbica, Šimo Eűiű, Bosanska rijeű – Das Bosnische Wort, Bosnia and Herzegovina, 2008
- Mummy's Little Girl, Parragon, England, 2007
- Mummy's Little Boy, Parragon, England, 2007
- Dolphin's Day, Intervisual Books Inc., California, USA, 2007
- Let's Begin Reader, Oxford University Press, England, 2006

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Accolade, 2004

Contact details:

Kristina Krhin
Ulica pod gozdom 32
1236 Trzin
Slovenia
E-mail: kristina.krhin@guest.arnes.si

Polona Lovšin

1973, Ljubljana



The Little Monster Katy



The Nightingale and the Pomegranate



The Nightingale and the Pomegranate

BIOGRAPHY

Polona Lovšin graduated from the Academy of Fine Arts in Ljubljana in 2000. Her mentor, academic painter Janez Bernik, helped her develop bold strokes, a melancholy mood and a love of patterns. Her other mentor, academic painter Gustav Gnamuš, brought sensibility into her painting. She now combines all these elements in her illustrations. Polona's illustrations appear in several Slovenian children's magazines. Every book is a new challenge for her, meaning new research and bringing her new joy. She was nominated for the Original Slovenian Picture Book in 2008 for Mojiceja Podgoršek's With My Bear I Have No Fear.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Nightingale and the Pomegranate (Slavček in granatno jabolko), Tjaša Koprivec, Založba Sanje, 2011
- The Boy Who Feared Water (O dečku, ki se je bal vode), Mojiceja Podgoršek, Damodar, 2009
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- The Little Monster Katy (Košastka Katka), Bina Štampe Žmavc, Didakta, 2009
- There Came an Enormous Lion (Prišel je velikanski lev), Kristina Brenk, Zavod Delak, 2008

- Jon and Tadao (Jon in Tadao), Nina Kokelj, Družba Piano, 2007
- With My Bear I Have no Fear (Medo reši vsako zmedo), Mojiceja Podgoršek, Damodar, 2007
- Snowbloom (Snežroža), Bina Štampe Žmavc, Celjska Mohorjeva družba, 2007
- The Talkative Turtle (Klepetava želva), Polonca Kovač, Mladinska knjiga Založba, 2007
- The Mansion (Dvorec), Miroslav Košuta, Mladinska knjiga Založba, 2005
- Bobby and the Boat (Bobek in barčica), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2005
- The Bear Goes Looking for a Nurse (Medved išče pestunjo), Mladinska knjiga Založba, 2003

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- The Wheels on the Bus, Little Tiger Press, England, 2011
- The Littlest Bear, Gillian Shields, Macmillan Children's Books, England, 2011
- Bonne nuit Alexis! Claire Trévisé, Editions Babiroussa, France, 2011
- Au dodo, Margot! Claire Trévisé, Editions Babiroussa, France, 2011
- I Love You Daddy, Melanie Joyce, Igloo Books, England, 2011
- I Love You Mommy, Melanie Joyce, Igloo Books, England, 2011

- Contes d'hier et Histoires d'aujourd'hui, Editions Auzou, France, 2011
- Go Away, Baby!, Hachette Children's Books, England 2009
- Is It for Me?, Hachette Children's Books, England, 2009
- Boo-Hoo, Baby!, Hachette Children's Books, England, 2009
- Baby and Me; Good Night Baby!, Hachette Children's Books, England, 2009
- Little Lost Bear, Book Studio UK, England, 2008
- All About Me, Son Schein Press, England, 2007
- My Neighbourhood, Son Schein Press, England, 2007
- Bobby and the Boat, Anja Štefan, Hansol Education Co., Ltd., South Korea, 2007
- Bobby and the Boat, Anja Štefan, Sibylle Books, South Korea, 2007
- Goodnight, Baby!, Hachette Children's Books, England, 2006

Contact details:

Polona Lovšin
Župančičeva 5
1236 Trzin
Slovenia
E-mail: lovsinpolona@mac.com
Website: www.polonalovsin.com
Telephone: +386 (0)1/564-43-50

Štefan Planinc

1925, Ljubljana



The Little House without a Sign



The Gipsy Girl



Merry-Go-Round

BIOGRAPHY

Štefan Planinc studied at the Academy of Fine Arts in Ljubljana. After graduating in 1954 under prof. Gojmir Anton Kos, he pursued postgraduate studies at the same academy under prof. Marij Pregelj. In 1961 he won a Moša Pijade scholarship for advanced studies at the Loth School in Paris. He has won many prestigious awards and prizes: the Prešeren Foundation Award for his painting in 1965, an international painting prize in Subotica in 1966, the Župančič Award 1970, the Jakopič Award 1984, and a gold medal at the 19th Biennale del Fiorino in Florence in 1969. His awards for children's illustration include the Levstik Award 1958, 1959, 1963 and the Hinko Smrekar Opus Award 2008. He has had more than 60 solo exhibitions in Slovenia and abroad, and has exhibited in many important group exhibitions, also as a member of Group 69.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Mum's Not at Home (Mame ni doma), Erich Kästner, Mladinska knjiga Založba, 1992
- Merry-Go-Round (Vrtljak), Tone Pavček, Mladinska knjiga Založba, 1980
- Lassie Come Home (Lessie se vrača), Erich Knight, Mladinska knjiga Založba, 1985
- Secret Society PGC (Tajno društvo PGC), Anton Ingolič, Mladinska knjiga Založba, 1984

- Poems for Hungry Dreamers (Pesmi za lačne sanjavce), Milan Dekleva, Partizanska knjiga, 1981
- The Gipsy Girl (Cigančica), Tone Seliškar, Mladinska knjiga Založba, 1979
- The Little House Without a Sign (Hišica brez napisa), Jože Snoj, Mladinska knjiga Založba, 1978
- Square and Dot (Kvadrat pa pika), Gregor Strniša, Mladinska knjiga Založba, 1977
- Andy's Head is Empty (Andrejčkova glava je prazna), Žarko Petan, Mladinska knjiga Založba, 1967
- Andy and the Three Martians (Drejček in trije marsovčki), Vid Pečjak, Mladinska knjiga Založba, 1965

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Das Schneckenhaus, Jože Snoj, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1985
- Secret Society PGC (Chinese translation), Anton Ingolič, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1984
- Az Uresfeju Andrejka, Žarko Petan, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1967

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Opus Award, 2008

Contact details:

Štefan Planinc
Koroška galerija likovnih umetnosti Slovenj Gradec
Glavni trg 24
2380 Slovenj Gradec
Slovenia
E-mail: galerija@glu-sg.si
Website: www.glu-sg.si
Telephone: +386 (0)2/884-12-83, +386 (0)2/620-36-53

Atelje Planinc
Svetčeva 1
1000 Ljubljana
Slovenia

Arjan Pregl

1973, Ljubljana



Little Alenka Octopus and the Curious Little Fish



Pants for Clouds



Short Stories on Just About Everything

BIOGRAPHY

After graduating from the Academy of Fine Arts in Ljubljana in 1998, Arjan Pregl went on to gain his MA degree in painting at the same academy in 2001. During the last semester of his postgraduate studies, he attended the IUP Indiana University of Pennsylvania (USA). He then enrolled on a master's course in graphic arts, which he completed in 2004. Pregl paints and illustrates. He has illustrated 11 books and his illustrations also appear in literary magazines for children such as Kekec, PIL PLUS and Galeb. For the past two years he has also been illustrating cookery and travel articles in the daily newspaper Slovenske novice. In 2007, he was invited to the Golden Pen of Belgrade international biennial of illustration as a member of the jury. Slavko Pregl's School Report, featuring his illustrations, was included in the project Growing up with a Book in the school year 2007/2008.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Short Stories on Just About Everything (Kratke zgodbe o skoraj vsem), Sašo Dolenc, Kvarkadabra, društvo za tolmačenje znanosti, 2011
- Pants for Clouds (Hlačke za oblčke), Tatjana Pregl Kobe, Založba Edina, 2010
- Little Alenka Octopus and the Curious Little Fish (Hobotnica Alenčica in ribica z vprašanjem), Sanja Pregl, Založba Edina, 2009
- Little Alenka Octopus and the Little Shark (Hobotnica Alenčica in morski psiček), Sanja Pregl, Založba Edina, 2009
- Little Alenka Octopus and the Little Starfish (Hobotnica Alenčica in mala morska zvezda), Sanja Pregl, Založba Edina, 2009
- Little Alenka Octopus Colouring Book (Pobarvanka Hobotnice Alenčice), Arjan Pregl, Založba Edina, 2009
- Love Goes through the Stomach (Ljubezen gre skozi želodec), Barbara Habič, Založba Karantanija, 2008
- Where's the Key (Kje je ključ), several authors, Buča, 2007
- Chattering Varja (Varja se pogovarja), Slavko Pregl, Zadruga Novi Matajur, 2006
- Two Great Little Fishermen (Dva mala velika ribiča), Slavko Pregl, Založba Mladika, 2006
- The Painted House (Pobarvana hiša), Barbara Habič, Založba Arkadija, 2006

- The Little Goat's Team (Kozličkova klapa), Bogdan Novak, Miš založba, 2005
- School Report (Spričevalo), Slavko Pregl, Mladinska knjiga Založba, 2005
- The Fateful Telephone (Usodni telefon), Slavko Pregl, Prešernova družba, 2004
- Little Cloudy Stories (Male oblačne zgodbe), Slavko Pregl, Založba Mladika, 2004
- The Star with the Little Cap (Zvezda s čepico), Slavko Pregl, Založba Mladika, 2003

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Distinction, 2004

Contact details:

Arjan Pregl
Rue Baron de Castro 65
(Bte 8)
1040 Etterbeek
Bruxelles
Belgium
E-mail: arjan.pregl@gmail.com
Mobile: +386 (0)31/887-217

Ana Razpotnik Donati

1976, Ljubljana



Princess Sarasvati



Magic Gingerbread



Mommy, I Love You

BIOGRAPHY

Ana Razpotnik Donati, after completing Secondary School for Design and Photography, graduated from the Faculty of Education in Ljubljana in Art Teaching. She later attended the Municipal School of Painting and Drawing. Today, she lives and works in Perugia in Italy. Since 1999, she has published illustrations in children's magazines, prepared sets for puppet shows for the children's theatre Gnomi in Perugia and illustrated picture books. She has participated three times at the Biennial of Illustration in Ljubljana and twice at Mostra internazionale d'illustrazione per l'infanzia di Sarmede in Italy, and exhibited in Perugia and Klagenfurt, as well as Slovenia. Saša Pregar's The Magic Mill or Why Sea Water Is Salty, featuring her illustrations, received the Golden Pear rating in 2007. Three of her picture books (Magic Gingerbread, The Water Man in the Krka River, and Grandpa's Wheel) have been nominated for the 2009 Original Slovenian Picture Book Award. She received special praise in addition to winning the 2009 Best Designed Slovenian Book Award for illustrating Fran Milčinski's Lie and His Wife.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- How Butalci Bought Smarts (Kako so si Butalci omislili pamet), Fran Milčinski, Založba Sanje, 2011
- Zofija the Detective Camping (Detektivka Zofija na taboru), Tatjana Kokalj, Založba Mladika, 2011
- Knotty Riddles (Otroške zavozlanke), Elvira Maličev, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Kekec from 2b (Kekec iz 2.b), Janja Vidmar, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011
- Mommy, I'm Brave (Mamica, pogumen sem), Špela Habič, Založba Ajda, 2011
- Mommy, I Love You (Mamica, rad te imam), Špela Habič, Založba Ajda, 2010
- Snownose (Snežnosek), Bina Štampe Žmavc, Založba Ajda, 2010
- The Tangled Thread (Zafuclana prejica), Ida Mlakar, Založba Ajda, 2009
- Zofija the Detective (Detektivka Zofija), Tatjana Kokalj, Založba Mladika, 2009
- Lie and His Wife (Laž in njen ženin), Fran Milčinski, Založba Sanje, 2009
- The Rainbow Balloon (Mavrični balon), Vesna Radovanovič, Založba Ajda, 2009
- Magic Gingerbread (Ciper coper medenjaki), Ida Mlakar, Založba Ajda, 2008

- Grandpa's Wheel (Dedkovo kolo), Vesna Radovanovič, Založba Ajda, 2008
- Princess Sarasvati (Princesa Sarasvati), Sadhvi Savitri Puri, Založba Ajda, 2008
- The Magic Mill (Čarobni mlinček), Saša Pergar, Založba Ajda, 2007

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Kekec from 2b, Janja Vidmar, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011

Contact details:

Založba Ajda, IBO Gomboc, k.d.
Lendavska ulica 37c
9000 Murska Sobota
Slovenia
E-mail: ibo.joze.gomboc@siol.net
Telephone: +386 (0)2/534-93-80
Mobile: +386 (0)41/905-140

Jelka Reichman

1939, Ljubljana



One Hundred Riddles



The Pot with Spots



Magic Garden

BIOGRAPHY

Jelka Reichman graduated from the Academy of Fine Arts in Ljubljana in 1963. She then completed her post-graduate studies in graphic arts under prof. Riko Debeljak and prof. Marjan Pogačnik. She has illustrated over 200 books, and cooperated with children's magazines and television programmes throughout her career. For several years she cooperated with a German picture book publisher in Nürnberg. Since 2000, the Slovenian national postal company, Pošta Slovenije, has issued twenty stamps featuring her illustrations. For many years Reichman also successfully cooperated with UNICEF with her illustrations appearing on countless Christmas cards and gifts. She received numerous awards for her work, including the Kajuh Award 1974, the Levstik Award 1979, a plaque at the Belgrade Book Fair 1983, the Bronze Plaque in Leipzig 1984, the Golden Picture Book Plaque 1975 and 1977, Gliha-Selan Award of the Republic of Croatia 1984, and the Detska radost Award of the Republic of Macedonia 1985. The book Magic Garden, featuring her illustrations, received the Golden Pear rating in 2010. In 2011 Jelka Reichman was chosen Slovenian Woman of the Year.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Lullabies (Uspavanke), Mladinska knjiga Založba, 2011
- Blinky Blink (Mižekmiž), Bina Štampe Žmavc, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Magic Garden, Stories and Poems with Illustration by Jelka Reichman (Čudežni vrt, zgodbe in pesmi s podobami Jelke Reichman), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- The Pot with Spots (Lonček na pike), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2008
- One Hundred Riddles (Sto ugank), Anja Štefan, Mladinska knjiga Založba, 2005

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Il gatto Muri, Kajetan Kovič, Zadruga Novi Matajur, Italy, 2010
- L'enfant d'éléphant, Rudyard Kipling, Delagrave, France, 2006
- The Elephant's Child, Rudyard Kipling, Hangilsa Publishing Co., Ltd., South Korea, 2004
- Kater Muri, Kajetan Kovič, Hermagoras Verlag, Austria, 2003
- Das Zauberschergen, Dragotin Kette, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1985
- Der Zappelzappelzappelmann, Leopold Suhodolčan,

- Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1985
- Zwölf Elefanten, Leopold Suhodolčan, Mladinska knjiga Založba, Slovenia, 1985

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Župančič Award, 2009
- The Original Slovenian Picture Book Award, 2007 (Anja Štefan: One Hundred Riddles)
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2005
- The Hinko Smrekar Opus Award, 2002

Contact details:

Jelka Reichman
Ulica bratov Babnik 19
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: marjan.reichman@siol.net
Telephone: +386 (0)1/518-17-35

Matjaž Schmidt

1948, Ljubljana–2010, Ljubljana



Mitzi of 2a



Mitzi of 2a



Slovenian Fairy Tales (and One German) in Comics

BIOGRAPHY

Matjaž Schmidt first studied architecture, then switched to painting in 1968, where he studied under prof. Stupica. In 1974, he completed a postgraduate course in painting under the mentorship of prof. Bernik. The more he drew, the more he became addicted to illustration. At first he illustrated for all kinds of magazines, including adult ones, but later he began focusing on children's books and magazines. He also designed puppets, educational toys, produced graphic design and illustrated school books. He wrote and illustrated several picture books and comic books for children. Schmidt received a commendation for his design work at the Golden Pen of Belgrade in 1985 and 1986. In 1998 and 2000, he was a member of the international jury for the Hans Christian Andersen Award. He won the Kajuh Award 1983, and the Levstik Award 1984. In 1997, he was the co-author of the Slovenian message to children on the International Children's Book Day (within the annual event organised by IBBY). The book Crows received the Golden Pear rating in 2008, and was also included in the project Growing up with a Book in the school year 2008/2009. Slovenian Fairy Tales (and One German) in Comics, a picture book he authored, received the Golden Pear rating in 2010.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Brotherhood of the Blue Seagull (Bratovščina Sinjega galeba), Tone Seliškar, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Europe is Our Home (V Evropi smo doma), Matjaž Schmidt and Jelka Godec Schmidt, Evropski parlament, Informacijska pisarna za Slovenijo, 2010
- Slovenian Fairy Tales (and One German) in Comics (Slovenske pravljice (in ena nemška) v stripu), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Mitzi of 2a (Mici iz 2.a), Majda Koren, Mladinska knjiga Založba, 2009
- Bert, the Castle and Homework (Bert, grad in domača naloga), Majda Koren, Založba Mladika, 2009
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Ljubljana, Maja Žvanut, Založba Viharnik, 2008
- The Hiding Place (Skrivališče), Nataša Konc Lorenzutti, Mladinska knjiga Založba, 2007
- Crows (Vrane), Ervin Fritz, Mladinska knjiga Založba, 2007

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Die Geschichte vom Loewenvater und dem Loewenjungen, Manfred Pawlak, Germany, 1985

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Original Slovenian Picture Book Award, 2010 (Matjaž Schmidt: Slovenian Fairy Tales (and One German) in Comics)
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2009
- The Hinko Smrekar Award, 1999
- The IBBY Honour List, 1998

Contact details:

Jelka Godec Schmidt
Mestni trg 24
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: jelka@zemljan.net
Mobile: +386 (0)51/267-570

Rudi Skočir

1951, Kobarid



Balkan No Mukashi Banashi



A Tale from Carnia or Nothing Beats Good Advice



People from Breginj

BIOGRAPHY

Rudi Skočir graduated from the Academy of Fine Arts in Ljubljana in 1977. He then completed a postgraduate course in painting under the mentorship of prof. Bernik. In 1966, he also studied at the Cité International des Arts in Paris. Skočir has made his name as a painter, art printmaker and illustrator of both children's and adult books. He has exhibited his work at over 120 exhibitions in Slovenia and abroad and has participated in over 200 group exhibitions in Slovenia, Italy, France, Spain, Denmark, Germany, Slovakia, Japan etc. For his work, he received 16 Slovenian and international awards and prizes, including First Prize at Yugodidacta III in Sarajevo in 1987, and First Prize at Yugodidacta IV in 1988. The book A Tale from Carnia or Nothing Beats Good Advice, featuring his illustrations, received the Golden Pear rating in 2010. Skočir has illustrated 53 literary works and he regularly contributes to various teenage and children's magazines and school books. He is a member of the Union of Slovenian Fine Arts Associations and a member of the Association's Illustrators' Section.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- People from Breginj: A Historical Tale (Brginci: zgodovinska povest), Rudi Šimac, Nova Gorica, samozaložba, 2011
- Bits of Memories from Space and Elegies (Spominčki iz veselja in posmrtnice), Ivan Bizjak, Sanjska knjiga, 2011
- The Big Rooster and Two Little Roosters (Petelin in dva petelinčka), Ivan Bizjak, Sanjska knjiga, 2009
- A Tale from Carnia or Nothing Beats Good Advice (Pripovedka iz Karnija ali Ni ga čez dober nasvet), Verena Vidrih-Perko, Zavod Mitikas, Buča, 2009
- Cat Alphabet (Mačja abeceda), Črtomir Šinkovec, Založba Karantanija, 2006
- My My (Mojamoja in mojmoj), Ivan Bizjak, Sanjska knjiga, 2006
- Youth (Mlada Leta), France Bevk, DZS, 2004,
- The Door (Vrata), Dane Zajc, Prešernova družba, 2003
- Slovenian Fairy Tales (Slovenske pravljice), Nova revija, 2002
- What the Old Man Does is Always Right (Kakor napravi stari, je zmerom prav), H. C. Andersen, Prešernova družba, 2001
- The Star Ship (Zvezdna ladja), Mladinska knjiga Založba, 1997

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Balkan No Mukashi Banashi, Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., Japan, 2007
- What the Old Man Does is Always Right, H. C. Andersen, KYO HAK SA South Korea, 2004
- The Raffle, Ivan Bizjak, Daehan Printing & Publishing Co. Ltd., South Korea, 2002
- Tales from Bohinj, ZDSLJ, Slovenia, 1999
- The Mad Bull (ENG), Le Taureau (FR), A Kerge Bika (HU), Der Verrückte Stier (DE), Ludi Bik (CRO), Il Toro Pazzo (IT), Nori Bik (SLO), Ivan Bizjak, Sanjska knjiga, Slovenia, 1998

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Award, 1999
- The Hinko Smrekar Distinction, 1993

Contact details:

Rudi Skočir
Žibrše 11a
1373 Rovte
Slovenia
Mobile: +386 (0)40/712-120

Alenka Sottler

1958, Ljubljana



World Fairy Tales



The Emperor and the Rose



Why is Grandma Angry

BIOGRAPHY

Alenka Sottler received her first lessons in drawing and sculpting in her father's studio. She studied painting, followed by two years of postgraduate study in painting at the Academy of Fine Arts in Ljubljana. She works as a freelance painter and illustrator for the best publishers and magazines in Slovenia and abroad. She has illustrated more than 45 books and produced illustrations for children's magazines. In the last few years, she has mostly illustrated poetry and fairy tales and made original engravings and works on paper inspired by literature and poetry. Her work has been exhibited in many places in the world. Some of the awards and recognitions she has received are: Award of Excellence for selection at the Bologna Book Fair Exhibition, Award of Excellence at the BEIJ'01 at the Biennial of European Illustration (Japan), the Grand Prix "Trojlistok" at the Biennial of Illustration in Bratislava, and she has received five Certificates of Merit for being selected at the 47th, 48th and 49th Annual Exhibitions, New York, USA. The book Cinderella received the Golden Pear rating in 2007, and was also nominated for the Original Slovenian Picture Book Award in the same year.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Why is Grandma Angry (Zakaj je babica jezna), Lela B. Njatin, Center za slovensko književnost, 2011
- The Emperor and the Rose (Cesar in roža), Bina Štampe Žmavc, Miš založba, 2009
- Svetlana's Fairytales (Svetlanine pravljice), Svetlana Makarovič, Miš založba, 2008
- Three Poems (Tri pesnitve), Andrej Brvar, Litera, 2007
- Cinderella (Pepelka), J. and W. Grimm, Mladinska knjiga Založba, 2005
- World Fairy Tales (Svetovne pravljice), Nova revija, 2004
- The Happy Prince and Other Tales (Pravljice), Oscar Wilde, Mladinska knjiga Založba, 2000

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Echi d'Oceano, Franco Cosimo Panini, Italy, 2009
- Cinderella, Chosun Living Media, China, 2008
- Chestnut tree goes to Afrika, Zadruga Novi Matajur, Italy, 2006
- Willi wünscht sich einen Bruder, Bohem Press, Switzerland, 2004
- Nicolo desidera un fratello, Bohem Press, Italia, Italy, 2004
- Skrip Skrap the Annoying Dwarf, Zadruga Novi Matajur, Italy, 2004
- When the Angels Come, Zadruga Novi Matajur, Italy, 2004

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- Nomination for the Hans Christian Andersen Award, 2012
- Nomination for the Astrid Lindgren Award, 2010
- The Hinko Smrekar Accolade, 1995, 2010 (Bina Štampe Žmavc: The Emperor and the Rose)
- The IBBY Honour List, 2008 (Cinderella)
- Golden Apple, BIB Bratislava, 2007 (Cinderella)
- The Levstik Award, 2007 (Cinderella)
- The Hinko Smrekar First Award, 2006
- The Best Designed Slovenian Book Award, 2005, 2006
- The Hinko Smrekar Award, 2004

Contact details:

Alenka Sottler
E-mail: alenka.sottler@guest.arnes.si
Website: www.sottler.si
Telephone: +386 (0)1/542-32-33

Damijan Stepančič

1969, Ljubljana



Budding Songs, Maying Songs



The Fairy Tale About the Black Sheik with a Red Flower



How They Saw the World?

BIOGRAPHY

Damijan Stepančič is a graduate of the Academy of Fine Arts in Ljubljana. Soon after completing his studies in painting, his attention was drawn to illustration. He came to realise that illustration offers more possibilities for the exploration of different media. Since then the focus of his creative work has been on illustrating for children. His great passion is also drawing comic books. He believes that it is very important that the words and the pictures in comic books work well together to satisfy demanding young readers. Two books featuring his illustrations were nominated for the Original Slovenian Picture Book Award in 2011: The Story About the Anchor and How Jaromir Sought Happiness. His work frequently received the Golden Pear rating: for Peter Svetina's Anton's Circus in 2009, Tone Pavček's Budding Songs, Maying Songs in 2010, and his own The Story About the Anchor and Peter Svetina's How Jaromir Sought Happiness in 2011.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- How They Saw the World? (Kako so videli svet?) Lucija and Damijan Stepančič, Miš založba, 2011
- Georgy Porgy in Slovenia (Juri Muri po Sloveniji), Tone Pavček, Miš založba, 2011
- The Magic Ring (Čudežni prstan), Peter Svetina, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2011

- The Fairy Tale About the Black Sheik with a Red Flower (Pravljica o črnem šejku z rdečo rožo), Vitomil Zupan, Miš založba, 2011
- Can I Give You a Hug? (Ali te lahko objamem močno?), Neli Kodrič Filipič, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Where do You Live? (Kje pa ti živiš?), Živa Deu, Bara Kolenc, Založba Rokus Klett, 2010
- The Story of the Anchor (Zgodba o sidru), Damijan Stepančič, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Orienteers on the Track of a Murderer (Orientacisti na sledi morilcu), Nina Mav Hrovat, Miš založba, 2010
- The Wisdom of Hippos (Modrost nilskih konjev), Peter Svetina, DZS, 2010
- How Jaromir Sought Happiness (Kako je Jaromir iskal srečo), Peter Svetina, Celjska Mohorjeva družba, 2010
- Budding Songs, Maying Songs (Majhnice in majnice), Tone Pavček, Miš založba, 2009
- An Armful of Pebbles (Naročje kamenčkov), Saša Vegri, Miš založba, 2009
- Anton's Circus (Antonov cirkus), Peter Svetina, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, 2008

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Budding Songs, Maying Songs, Tone Pavček, Miš založba, 2010
- Anton's Circus, Peter Svetina, Vodnikova založba (DSKG), KUD Sodobnost International, Slovenia, 2008

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The White Raven Award, 2011 (Damijan Stepančič: The Story of the Anchor)
- The Golden Pear Award, 2010 (Saša Vegri: An Armful of Pebbles), 2011 (Peter Svetina: The Wisdom of Hippos)
- The Best Designed Slovenian Book Award, 2008 (Peter Svetina: Anton's Circus), 2011 (Peter Svetina: The Magic Ring)
- The Hinko Smrekar Distinction, 2010 (Damijan Stepančič: The Story of the Anchor)
- The IBBY Honour List, 2010 (Tone Pavček: Budding Songs, Maying Songs)
- The Levstik Award, 2003, 2011 (Damijan Stepančič: The Story of the Anchor)
- The Hinko Smrekar Accolade, 2002
- The Hinko Smrekar Special Distinction for Originality, 1999

Contact details:

Damijan Stepančič
Senožeče 89
6224 Senožeče
Slovenia
E-mail: stepancicdamijan57@gmail.com
Telephone: +386 (0)5/ 765-53-33
Mobile: +386 (0)40/531-295

Marlenka Stupica

1927, Ljubljana



The Ugly Duckling



The Star Money



Thumbelina

BIOGRAPHY

Marlenka Stupica studied painting at the Academy of Fine Arts in Ljubljana between 1946 and 1950. She has created a range of unforgettable fairy tale images which have left a mark in Slovenia, especially in the world of children's literature. With simple drawings, lively colours, a certain freshness and artistic persuasiveness of her miniature creations, Marlenka Stupica has built the poetics of the children's world. Her work includes around 80 illustrated books for children and ranks in the very top of Slovenian illustration art. For her work, she received the most prestigious Slovenian and international awards, including the BIB Award (Biennial of Illustration Bratislava), Golden Plaque, 1969, 1971, 1977, Levstik Award 1950, 1952, 1954, 1958, 1960, 1970 – for three works, the Best Designed Slovenian Book Award 1993 and 2000, and the Prešeren Foundation Award 1972 for her achievements in the field of children's illustration. This extraordinary illustrator was also presented with the Bronze Plaque 1971, the First Prize at the exhibition of world's most beautiful books in Leipzig in 1982, and a special UNICEF Award in 1974. The book The Fairy Tale Tree, Stories and Poems with Illustrations by Marlenka Stupica was published in 2010 and received the Golden Pear rating the next year.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Fairy Tale Tree, Stories and Poems with Illustrations by Marlenka Stupica (Drevo pravljic, zgodbe in pesmi s podobami Marlenke Stupica), Mladinska knjiga Založba, 2010
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Thumbelina (Palčica), H. C. Andersen, Mladinska knjiga Založba, 2005
- The Star Money (Zvezdni tolarji), J. and W. Grimm, Mladinska knjiga Založba, 2000
- The Magic Tree (Čudežno drevo), Marlenka Stupica, Mladinska knjiga Založba, 1995
- The Ugly Duckling (Grdi raček), H. C. Andersen, Mladinska knjiga Založba, 1993

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- L'ombrellone volante, Ela Peroci, G. Marzocco, Italy, 1987
- Mein Schirm kann fliegen, Ela Peroci, Manfred Pawlak, erlagsgesellschaft, Germany, 1985
- Der Hirte, Matija Valjavec, Manfred Pawlak, Germany, 1985
- A Delfines kislány és a Ravaszdi róka, Kristina Brenk, Móra Ferenc, Hungary, 1982
- Ringel Rangel Ratze: slowenische Ammenreime, K. Thienemanns Verlag, Germany, 1980
- Krejčík Kalhotka. Kam se schoval krejčík, Leopold Suhodolčan, Albatros, Czech Republic, 1979

- Les nouveaux tours de Tim, le tailleur, Leopold Suhodolčan, La Farandole, France, 1976
- Blanche-Neige, J. et W. Grimm, Hachette, France, 1971
- Cappuccetto rosso, J. et W. Grimm, A. Mondadori, Italy, 1970

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- Nomination for the Astrid Lindgren Memorial Award, 2004, 2005
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 1999
- Nomination for the Hans Christian Andersen Award, 1996
- The Hinko Smrekar Opus Award, 1995
- The IBBY Honour List, 1994

Contact details:

Marlenka Stupica
Mladinska knjiga Založba d.d.
Slovenska 29
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: andrej.ilc@mkz.si
Telephone: +386 (01)/241-32-59

Peter Škerl

1973, Ljubljana



Oh These Doctors!



Where Do the Good Men Live?



When Tortoise Is Lost

BIOGRAPHY

Peter Škerl studied at the Academy of Fine Arts in Ljubljana and graduated in visual communications design. He believes that the academy broadened his horizons, taught him different painting techniques, new ways of thinking and of expressing himself. Because of this positive experience he still likes to experiment. He mainly illustrates for children and says that he particularly enjoys it, because children react quickly and openly to his work. He has illustrated many children's books with religious content and has been particularly productive in the field of educational materials. His illustrations were selected to be shown at several major illustration events. He participated in Slovenian and international biennials: The Slovenian Biennial of Illustration (Ljubljana, 2002, 2004, 2006 in 2008), OBI (Japan, 2004), the First Croatian Biennial of Illustration (Zagreb, 2006 and 2010), Blue Book Group (Iran, 2009).

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Knotty Riddles for Children (Otroške zavozlanke), Elvira Maličev, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Nobody Knows (Nihče ne ve), Nataša Konc Lorenzutti, Družina, 2011
- I Will Tell You a Story (Zgodbo ti povem), Ognjišče, 2011
- When Tortoise Is Lost (Ko se želva izgubi), Desa Muck, Mladinska knjiga Založba, 2009
- Where Do the Good Men Live? (Kje so doma dobri moške?), Zdravko Duša, Mladinska knjiga Založba, 2008
- Mr Constantine's Hat (Klobuk gospoda Konstantina), Peter Svetina, DZS, 2007
- Oh These Doctors! (Ah, ti zdravnik!), Cvetka Sokolov, Mladinska knjiga Založba, 2007
- At Night You Never Know (Ponoči nikoli ne veš), Cvetka Sokolov, Mladinska knjiga Založba, 2006
- Red House (Rdeča hiša), Cvetka Sokolov, Mladinska knjiga Založba, 2004

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Original Slovenian Picture Book Award, 2008 (Peter Svetina: Mr Constantine's Hat)
- The Best Designed Slovenian Book Award, 2007 (Peter Svetina: Mr Constantine's Hat)
- The Hinko Smrekar Special Distinction for a Young Artist, 2002

Contact details:

Peter Škerl
Rimska cesta 5
8210 Trebnje
Slovenia
E-mail: skerl.peter@gmail.com
Mobile: +386 (0)31/333-049

Melita Vovk

1928, Bled



Georgy Porgy in Africa



Fluffy's Midsummer Night



Automoto Ants

BIOGRAPHY

In 1951, Melita Vovk graduated from the Academy of Fine Arts in Ljubljana, then continued her studies by specialising in graphics. She was a freelance artist for many years, before retiring in 1984. Vovk is active in painting, graphics, drawing, illustration, theatre scenography and costume design, and caricature. At first she mainly employed drawing, and only later began innovating with collage, inserting photographic elements, and the use of letraset. In illustration, her rich creative imagination and an in-depth understanding bring the literary basis to life, as well as endow it with specific humour through considerable use of irony. She provided illustrations for approximately 150 books, and also organised numerous solo exhibitions; since 1953, she has also taken part in exhibitions prepared by the Union of Slovenian Fine Arts Associations in Slovenia and abroad, where she has presented her paintings, illustrations, theatre and costume designs. She often collaborated with a number of youth magazines and newspapers. The quality of her work has been recognised and awarded on many an occasion. She lives and works in Bled.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- With a Letter Across the Krka River (S črko čez Krko), Tone Pavček, Založba Karantanija, 2003
- On the Sunny Side (Po sončni strani), Mira Jaworczakowa, Mladinska knjiga Založba, 1983
- When Strawberries Ripen (Ko zorijo jagode), Branka Jurca, Mladinska knjiga Založba, 1976
- Little Beast from the Eternal Road (Zverinice z Večne poti), Polonca Kovač, Založba Borec, 1975
- Automoto Ants (Avtomoto mravlje), Jože Snoj, Mladinska knjiga Založba, 1975
- Ujtata the Great Wizard (Veliki čarovnik Ujtata), Vida Brest, Mladinska knjiga Založba, 1974
- The High School Girl (Gimnazijka), Anton Ingolič, Mladinska knjiga Založba, 1973
- Fluffy's Midsummer Night (Puhkova kresna noč), Mira Mihelič, Mladinska knjiga Založba, 1972
- Rasmus and the Vagabond (Erazem in potepuh), Astrid Lindgren, Mladinska knjiga Založba, 1971
- Georgy Porgy in Africa (Juri Muri v Afriki), Tone Pavček, Mladinska knjiga Založba, 1958

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- De prijs poes van het jaar, Art Buchwald, Tiebosch, The Netherlands, 1980
- Auto-moto mravi, Jože Snoj, Beogradski izdavačko-grafički zavod, Yugoslavia, 1979
- Ansichtskarten von Kärnten, Janko Messner, Založba Obzorja, Slovenia, 1970
- Puhek u Veneciji, Mira Mihelič, Veselin Masleša, Yugoslavia, 1965

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Lifetime Achievement Award, 2010
- The Levstik Award, 1957, 1964, 1965

Contact details:

Melita Vovk
Črtomirova 8
4260 Bled
Slovenia
Telephone: +386 (0)4/574-11-24

Ana Zavadlav

1970, Šempeter pri Gorici



Puppets from the Seventh Floor



Today Nina is Drawing



Jakob and Mici the Kitten: Carnival Costumes

BIOGRAPHY

In 1997, Ana Zavadlav graduated in painting from the Academy of Fine Arts in Ljubljana under prof. Janez Bernik. She then specialised in graphics under prof. Branko Suhy at the same academy. In 1999, she followed an advanced study course at the Indiana University of Pennsylvania in the department of graphics under prof. Villalobos. In 2002, Zavadlav had the opportunity of working at the Cité d'Art in Paris, following a competition by the ZDSLU (Union of Slovenian Fine Arts Associations). She has been a member of the ZDSLU since 2000. She has won several awards, including the Student and University Prešeren Award 1993 and 1994, the Novo Mesto Graphics Award 2007 and she received the Hinko Smrekar Distinction for popular science illustration in 2006. Since 2003, she has been devoting her time to illustrating books for children and teenagers. She was twice nominated for the Original Slovenian Picture Book: in 2007 for Nataša Konc Lorenzutti's Just the Right Size, and in 2010 for Barbara Hanuš's Jakob and Mitzi Cat: Birthday.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Jakob and Mici the Kitten: Carnival Costumes (O Jakobu in mucu Mici. Maškare), Barbara Hanuš, Miš založba, 2011
- Today Nina is Drawing (Danes Nina riše), Saša Vegri, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Jakob and Mici the Kitten: Christmas Tree (O Jakobu in mucu Mici. Novoletna smrečica), Barbara Hanuš, Miš založba, 2010
- Socks for Birds (Nogavičke za ptičke), Ksenija Šoster Olmer, Miš založba, 2010
- Puppets from the Seventh Floor (Lutke iz sedmega nadstropja), Slavko Pregl, Vodnikova založba (DSKG), 2009
- Jakob and Mici the Kitten: Happy Birthday (O Jakobu in Muci Mici. Rojstni dan), Barbara Hanuš, Miš založba, 2009
- Pile Dwellers (Koliščarji), Štefka Kac-Marn, Zadruga Novi Matajur, 2009
- Come, Let's Go for a Walk (Pridi, greva na sprehod), Cvetka Sokolov, Mladinska knjiga Založba, 2008
- We Are Pictures (Mi smo slike), Nataša Konc Lorenzutti, Družina, 2007
- Let's Play with Peekaboo (Igrajmo se s Kukuljem), Nataša Bucik, Mladinska knjiga Založba, 2006
- Just the Right Size (Ravno prav velik), Nataša Konc Lorenzutti, Družina, 2006

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Xiao Kuku da shijie: he Kuku yiqi bian wan bian xue: ren shijie, Kaja Bucik, Guiyang, Guizhou renmin chubanshe, China, 2010
- Xiao Kuku da shijie: he Kuku yiqi bian wan bian xue: xue bijiao, Kaja Bucik, Guiyang, Guizhou renmin chubanshe, China, 2010
- Xiao Kuku da shijie: wode di yiben Zhong Ying tuhua cidian!, Kaja Bucik, Guiyang, Guizhou renmin chubanshe, China, 2010

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S ILLUSTRATION:

- Special Praise from Member of the Jury for Hinko Smrekar Awards, 2010

Contact details:

Ana Zavadlav
Ob parku 1
5250 Solkan
Slovenia
E-mail: ana_zavadlav@yahoo.com

Authors Who Both Write and Illustrate

Jelka Godec Schmidt

1958, Ljubljana



The Happy Cow Kindergarten



The Happy Cow Kindergarten



The Happy Cow Kindergarten

BIOGRAPHY

After completing grammar school, Jelka Godec Schmidt studied at the Academy of Fine Arts in Ljubljana and became a member of the Union of Slovenian Fine Arts Associations. Since then she has enjoyed the status of independent artist. She has exhibited at all the Slovenian Biennials of illustration and elsewhere. Since 1979 her illustrations have regularly appeared in children's magazines. She has been retired since 2011. She now lives and works in Ljubljana.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Zguba the Dwarf and the Chameleon. Around Slovenia (Škrat Zguba in kameleon potujeta po Sloveniji), Jelka Godec Schmidt, Mladinska knjiga Založba, 2012
- The Happy Cow Kindergarten (Vrtec pri veseli kravi), Jelka Godec Schmidt, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Andraž Meets the Book Worm (Andraž spozna knjižnega molja), Aleksandra Kocmut, Založba Modrijan, 2011
- Europe is our Home (V Evropi smo doma), Matjaž Schmidt and Jelka Godec Schmidt, Evropski parlament, Informacijska pisarna za Slovenijo, 2010
- Most Beautiful Fairy Tales 2 (Najlepše pravljice 2), Mladinska knjiga Založba, 2009
- Hansel and Gretel and Other Fairy Tales (Janko in Metka in druge pravljice), J. and W. Grimm, Mladinska knjiga Založba, 2009
- Spread, Little Table and Other Tales (Mizica, pogri se in druge pravljice), J. and W. Grimm, Mladinska knjiga Založba, 2009
- Zguba the Dwarf and the Chameleon 3 (Škrat Zguba in kameleon 3), Jelka Godec Schmidt, Mladinska knjiga Založba, 2006
- Najdihojca, Fran Levstik, Prešernova družba, 2005

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Petualangan Goblin dan Si Bunglon, Bhuana Ilmu Populer, Jakarta, Indonesia, 2009
- Zguba the Dwarf and the Chameleon, Tomatohouse, South Korea, 2006
- Zguba the Dwarf and the Chameleon 2, Tomatohouse, South Korea, 2006

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE OR ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Award, 2004
- The Levstik Award, 1997

Contact details:

Jelka Godec Schmidt
Mestni trg 24
1000 Ljubljana
Slovenia
E-mail: jelka@zemljan.net
Mobile: +386 (0)51/267-570

Marjan Manček

1948, Novo mesto



Fables with Wings and Hair



Easy ABC



Frog Radio Station

BIOGRAPHY

Marjan Manček graduated from the Faculty of Arts in Ljubljana. As a student he published cartoons while travelling around Europe. He worked as a teacher for a short while, and then as an editor in a publishing house. He now works as a freelance artist: drawing cartoons, illustrating and making animated films. Manček has illustrated around 190 books, is the author of 30 children's picture books and comics and has made 10 short animated films. He has been awarded at the World Gallery of Cartoons in Skopje in 1972, at the Belgrade Book Fair 1978, 1981, 1985 and 1990, at the Ljubljana Book Fair 1995, and at the Festival of Slovenian Animated Film in Izola in 2000 and 2004. He was nominated for the Večernica Award for his illustrations in Miklavž Komelj's Little Beasts in 2006, as well as the Original Slovenian Picture Book Award in 2007. He lives and works in Selšček, a small village in the Slovenian countryside.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- The Hill Family of Cavemen (Hribci kremeniti), Marjan Manček, Forum, 2011
- Frog Radio Station (Žabja radijska postaja), Niko Grafenauer, Grafenauer založba, 2011

- Fortune and Misfortune: Plays (Sreča in nesreča: igrice), Ervin Fritz, Društvo Knjižna zadruga, 2010
- Easy ABC (Brez zmede do abecede), Zvezdana Majhen, Didakta, 2010
- Fables with Wings and Hair (Krilate in kosmate basni), Nataša Konc Lorenzutti, Didakta, 2010
- Grandpa from Bled (Nono z Bleda), Aleš Berger, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Littleman Has a Tail Again (Pedenjped ima spet rep), Niko Grafenauer, Grafenauer založba, 2010
- Ring-a-Ring-a-Roses (Ringaraja), Peter Svetina, Mladinska knjiga Založba, 2009
- The Two Geniuses (Genija), Matjaž Pikalo, Prešernova družba, 2009
- Little Beasts (Zverinice), Miklavž Komelj, Mladinska knjiga Založba, 2006
- Crossroads (Križada), Miroslav Košuta, Mladinska knjiga Založba, 2006
- From Honeybee's Diary (Iz dnevnika čebelice Medke), Marjan Manček, Čebelarški muzej, 2005

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- From Honey-bee's Diary, Marjan Manček, Čebelarški muzej, Slovenia, 2011
- COMICS, Vivacomix, Italy, 2007

AWARDS IN THE FIELD OF CHILDREN'S LITERATURE OR ILLUSTRATION:

- The Hinko Smrekar Accolade, 2010 (Nataša Konc Lorenzutti: Fables with Wings and Hair)
- The Levstik Lifetime Achievement Award, 2007

Contact details:

Marjan Manček
Selšček 7
1382 Begunje pri Cerknici
Slovenia
E-mail: mmancek@siol.net
Telephone: +386 (0)1/705-61-84

Lila Prap

1955, Celje



Dinosaurs?!



Doggy Whys



Buggy Whys

BIOGRAPHY

As an artist she has devoted her recent years to creating children's picture books which are as popular in Slovenia as they are abroad. They have been translated into several foreign languages and have been published in the following countries: Argentina, Australia, Bulgaria, the Czech Republic, Denmark, France, Greece, Croatia, India, Indonesia, Italy, Israel, Japan, China, South Korea, Hungary, Germany, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Spain, Switzerland, Thailand, Taiwan and the USA. She has won numerous prizes and awards, including the Best Designed Slovenian Book Award at the Ljubljana Book Fair 2002, the White Ravens special mention in 2002 and 2005, the Bronze Coat of Arms of the Municipality of Celje for originality and internationally recognised work in the field of children's literature and illustration in 2003, and the Oppenheim Toy Portfolio Gold Award, USA 2006. She was nominated for the German National Prize: Deutsche Literaturpreis 2005, and the Washington Children's Choice Picture Book Award, USA 2006. She was twice nominated for the Original Slovenian Picture Book for My Daddy in 2008 and for Dinosaurs?! in 2010. Dinosaurs?! also received the Golden Pear rating in 2010, and Doggy Whys and Why Do Zebras Have Stripes? in 2011. Her illustrations have been exhibited in various prestigious galleries. She lives and works in Šmarjeta near Celje.

SELECTED PUBLISHED WORKS:

- Buggy Whys (Žuželčji zakaji), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2011
- Doggy Whys (Pasji zakaji), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Why Do Zebras Have Stripes?: Special Edition in Braille (Zakaj so zebre progaste?: posebna izdaja v Braillovi pisavi), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2010
- Dinosaurs?! (Dinozavri?!), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2009
- My Daddy (Moj očka), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2007
- 1001 Fairy Tales (1001 Pravljica), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2005
- Animals' International Dictionary (Mednarodni živalski slovar), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2004
- Animal Alphabet (Živalska abeceda), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2002
- Why? (Zakaj?), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2002
- Animal Lullabies (Živalske uspavanke), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 2000
- Little Creatures (Male živali), Lila Prap, Mladinska knjiga Založba, 1999

SELECTED PUBLISHED WORKS IN OTHER LANGUAGES:

- Wode zuxian shi konglong, Taipei, Tianxia yuanjian chuban gufen youxian gongsi, China, 2010
- Neden?, Istanbul, Mavibulut, Turkey, 2010
- Dove vanno i sogni?, Cinisello Balsamo (Milan), San Paolo, Italy, 2010
- Dinosaurios?!, Buenos Aires, Unaluna, Argentina, 2010
- Dinosaurs?!, New York, London, North South, USA, England, 2010
- 1001 histórias, Biruta, Sao Paolo, Brazil, 2009
- Il mio papà, Cinisello Balsamo, Sao Paolo, Brazil, 2009
- Das tierische Wörterbuch, NordSüd, Zürich, Switzerland, 2009

AWARDS IN THE FIELDS OF CHILDREN'S LITERATURE OR ILLUSTRATION:

- The Prešeren Foundation Award, 2011
- Nomination for the Astrid Lindgren Memorial Award, 2006, 2007, 2008, 2010, 2011
- Nomination for the Hans Christian Andersen Award, 2006, 2008
- The Original Slovenian Picture Book Award, 2005
- The IBBY Honour List, 2002
- The Levstik Award, 2001
- The Hinko Smrekar Distinction, 1999

Contact details:

Lila Prap
E-mail: lilijana.praprotnik@guest.arnes.si
Mobile: +386 (0)31/720-080

CONTENTS

		Nejka Omahen	33
Curiosity and Joy	2	Tone Pavček	34
About Slovenian Illustrators	3	Matjaž Pikalo	35
Of Beer and Books	3	Slavko Pregl	36
The Main Slovenian Awards in the Field of Literature and Illustration for Young Readers	4	Vesna Radovanovič	37
		Andrej Rozman Roza	38
		Ivan Sivec	39
		Cvetka Sokolov	40
		Primož Suhodolčan	41
		Peter Svetina	42
		Bina Štampe Žmavc	43
		Anja Štefan	44
		Irena Velikonja	45
		Janja Vidmar	46
		Dim Župan	47
		ILLUSTRATORS	
		Suzi Bricelj	50
		Zvonko Čoh	51
		Danijel Demšar	52
		Kostja Gatnik	53
		Ančka Gošnik Godec	54
		Adriano Janežič	55
		Marjanca Jemec Božič	56
		Kristina Krhin	57
		Polona Lovšin	58
		Štefan Planinc	59
		Arjan Pregl	60
		Ana Razpotnik Donati	61
		Jelka Reichman	62
		Matjaž Schmidt	63
		Rudi Skočir	64
		Alenka Sottler	65
		Damijan Stepančič	66
		Marlenka Stupica	67

WRITERS

Jana Bauer	6
Cvetka Bevc	7
Milan Dekleva	8
Dušan Dim	9
Mate Dolenc	10
Evald Flisar	11
Ervin Fritz	12
Goran Gluvić	13
Borut Gombač	14
Niko Grafenauer	15
Barbara Gregorič Gorenc	16
Aksinja Kermauner	17
Neli Kodrič Filipić	18
Tatjana Kokalj	19
Miklavž Komelj	20
Nataša Konc Lorenzutti	21
Majda Koren	22
Miroslav Košuta	23
Polonca Kovač	24
Kajetan Kovič	25
Marko Kravos	26
Feri Lainšček	27
Svetlana Makarovič	28
Nina Mav Hrovat	29
Ida Mlakar	30
Marjana Moškrič	31
Desa Muck	32

Peter Škerl	68
Melita Vovk	69
Ana Zavadlav	70

AUTHORS WHO BOTH WRITE AND ILLUSTRATE

Jelka Godec Schmidt	72
Marjan Manček	73
Lila Prap	74

Co-financing Publications of Slovenian Authors in Foreign Languages	77
---------------------------------------------------------------------	----

Co-financing Publications of Slovenian Authors in Foreign Languages

THE SLOVENIAN BOOK AGENCY

The Slovenian Book Agency is a governmental institution that subsidizes translations of Slovenian literature into foreign languages. The calls for applications are published every year in February or March and September. The subsidy covers up to 100 % of the translation costs. More information on the website: www.jakrs.si

THE TRUBAR FOUNDATION

The Trubar Foundation subsidizes printing costs of Slovenian literature published in foreign languages. The subsidy covers up to 50 % of printing costs. The Foundation board convenes at least twice a year, usually in April and October, applications can be sent at any time. More information on the website: http://www.drustvo-dsp.si/si/drustvo_slovenskih_pisateljev/dejavnosti/567/detail.html

Published by Slovenian Book Agency

Represented by: Slavko Pregl
Working Group:
Slavko Pregl, Tjaša Urankar, Vlasta Vičič,
Katja Stergar, Zarika Snoj Verbovšek
Edited by:
Jana Babšek (2008) Janja Vidmar (2008, 2009),
Irena Miš Svoltjšak (2010), Katja Stergar and Zarika Snoj Verbovšek (2012)
Translation:
texts for the 2008 catalogue translated by Marko Petrovič,
texts added for the 2009 catalogue by Urška Zupanec,
texts added for the 2010 catalogue by Martin Cregeen,
texts added for the 2012 catalogue by Anja Mrak and Kristjan Mavri.

© Slovenian Book Agency, 2012

Design (interior): Studio U3nek, d.o.o.
Design (cover): Studio U3nek, d.o.o.

Printed by: Medium d.o.o.
Edition: 1000 copies
Gift Edition
Published in Slovenia, 2012

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

821.163.6.09-93:929(083.82)
75.056(497.4):929(083.82)

SLOVENIA'S best for young readers / [edited by Jana Babšek
(2008) ... [et al.] ; texts for the 2008 catalogue translated by
Marko Petrovič ... et al.]. - Gift ed. - Ljubljana : Slovenian Book
Agency, 2012

ISBN 978-961-92821-7-5
1. Babšek, Jana
260563968

The list of publishers

The list of publishers includes those
publishing houses which have been
listed by writers and illustrators in their
bibliographies.

BUČA, d.o.o.

Mr Samo Vadnov
Zg. Slivnica 3d
1293 ŠMARJE - SAP
Mobile: +386 (0)41/643-026
E-mail: buca@siol.net
www.buca.si

CANKARJEVA ZALOŽBA –

založništvo, d.o.o.
Mr Bojan Švigelj
Slovenska 29
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/241-32-50
Fax: +386 (0)1/425-28-14
E-mail: info@mladinska.com
www.mladinska.com/cankarjeva_zalozba

CELJSKA MOHORJEVA DRUŽBA, d.o.o.

Mr Jožef Faganel
Nazorjeva 1
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/244-36-52
Fax: +386 (0)1/244-36-75
E-mail: mohorjeva@siol.net
www.mohorjeva.org

CENTER ZA SLOVENSKO KNJIŽEVNOST

Mr Branimir Mozetič
Metelkova 6
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/505-16-74
Mobile: +386 (0)40/206-631
E-mail: brane.mozetic@guest.arnes.si
www.ljudmila.org/litcenter

DAMODAR, založništvo in distribucija

Ms Simona Polše Zupan
Prebačevo 70
4000 KRANJ
Telephone: +386 (0)4/232-37-53
Mobile: +386 (0)40/602-808
E-mail: info@damodar.si
www.damodar.si

DESK, d.o.o. (ZALOŽBA GRLICA)

Mr Vlado Grlica
Kosovelova ulica 36
6310 IZOLA
Telephone: +386 (0)1/230-64-70
Fax: +386 (0)1/230-64-71
E-mail: info@desk.si
www.desk.si, www.zalozba-grlica.si

DIDAKTA, d.o.o.

Mr Rudi Zaman
Alpska cesta 43
4248 LESCE
Telephone: +386 (0)4/532-02-00
Fax: +386 (0)4/532-02-11
Mobile: +386 (0)41/308-300
E-mail: rudi.zaman@didakta.si
www.didakta.si

DOMUS, d.o.o.

Mr Brane Krajnik
Trg Mladinskih delovnih brigad 12
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/520-50-80
Fax: +386 (0)1/520-50-82
E-mail: domus@domus.si
www.domus.si

DRAVA VERLAG

ZALOŽBA DRAVA
Mr Peter Wieser
Tarviser Straße 16
A-9020 KLAGENFURT / CELOVEC
AUSTRIA
Telephone: +43/463/501 099
Fax: +43/463/501 099-20
E-mail: peter.wieser@drava.at
www.drava.at

DRUŠTVO KNJIŽNA ZADRUGA

Mr Ervin Fritz
Tomšičeva 12
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/534-63-44
E-mail: ervin.fritz1@siol.net

DRUŽBA PIANO (EBESEDE, d.o.o.)

Mr Jože Piano
Poklukarjeva 47
1000 LJUBLJANA
Mobile: +386 (0)40/719-515
E-mail: info@ebesede.si
www.ebesede.si

DRUŽINA, d.o.o.

Mr Tone Rode
Krekov trg 1
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/360-28-30;
+386 (0)1/360-28-31
E-mail: druzina@druzina.si
www.druzina.si

DZS, založništvo in trgovina, d.d.

Mr Bojan Petan
Dalmatinova 2
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/306-97-00;
+386 (0)1/306-99-02
Fax: +386 (0)1/306-99-40
E-mail: urednistvo@dzs.si
www.dzs.si

EDUCY, d.o.o.

Mr Marijan Musek
Požarnice 26d
1351 BREZOVICA
Telephone: +386 (0)1/244-31-60
E-mail: educy@educy.si

FORUM LJUBLJANA

Ms Eva Rohrman
Kersnikova ulica 4
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/231-96-62
Fax: +386 (0)1/433-80-74
E-mail: eva.rohrman@mail.ljudmila.org
www.ljudmila.org/forum

FRANC-FRANC, d.o.o.

Mr Franci Just
Lendavska ulica 9
9000 MURSKA SOBOTA
Telephone: +386 (0)2/537-12-66
Fax: +386 (0)2/537-12-65
E-mail: franc-franc@siol.net
www.franc-franc.si

GENIJA, d.o.o.

Ms Blanka Jarni
Litijska 12a
1000 LJUBLJANA
Mobile: +386 (0)51/415-616
E-mail: info@genija.com
www.genija.com

GO Partner, d.o.o.

Mr Marjan Geohelli
Tovarniška cesta 3
1370 LOGATEC
Telephone: +386 (0)1/750-98-48
Mobile: +386 (0)40/357-318
E-mail: info@go-partner.si
www.go-partner.si

GRAFENAUER ZALOŽBA, d.o.o.

Ms Eva Grafenauer Korošec
Ane Ziherlove 4
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/519-20-00
E-mail: eva@grafenauer.si
www.grafenauer.si

ICO, d.o.o.

Mr Iztok Sivec
Ljubljanska 33
1241 KAMNIK
Telephone: +386 (0)1/831-02-10
Fax: +386 (0)1/831-02-15
Mobile: +386 (0)41/689-494
E-mail: info@ico.si
www.ico.si

KUD SODOBNOST INTERNATIONAL

Mr Evald Flisar
Stare Črnuče 2b
1231 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/437-21-01
Fax: +386 (0)1/563-55-50
Mobile: +386 (0)41/913-214
E-mail: sodobnost@guest.arnes.si
www.sodobnost.com

KVARKADABRA, društvo za tolmačenje znanosti

Mr Sašo Dolenc
Slovenska cesta 15
1000 LJUBLJANA
E-mail: saso.dolenc@guest.arnes.si
www.kvarkadabra.net

MIŠ ZALOŽBA

Mr Janez Miš
Gorjuša 33
1233 DOB PRI DOMŽALAH
Telephone: +386 (0)1/721-45-40
Fax: +386 (0)1/729-31-65
E-mail: info@zalozbamis.com
www.zalozbamis.com

MLADINSKA KNJIGA ZALOŽBA, d.d.

Mr Miha Kovac
Slovenska 29
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/241-32-50
Fax: +386 (0)1/425-28-14
E-mail: miha.kovac@mkz.si
www.mladinska.com

MODRIJAN ZALOŽBA, d.o.o.

Mr Branimir Nešovič
Poljanska 15
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/236-46-00
Fax: +386 (0)1/236-46-01
Mobile: +386 (0)40/731-115
E-mail: branimir@modrijan.si
www.modrijan.si

MOHORJEVA, d.o.o.

Mr Martin Lisec
Šmartinska cesta 106
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/280-13-00
Fax: +386 (0)1/280-13-13
E-mail: martin.lisec@mohorjeva.si
www.mohorjeva.si

MOHORJEVA DRUŽBA CELOVEC

Mr Franz Kelih
Viktringer Ring 26
A-9020 KLAGENFURT / CELOVEC
AUSTRIA
Telephone: +43 463 565 15 20
Fax: +43 463 51 41 89
E-mail: franz.kelih@mohorjeva.at
www.mohorjeva.at

NARODNA GALERIJA

Ms Barbara Jaki
Puharjeva 9
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/241-54-34
Fax: +386 (0)1/241-54-03
E-mail: info@ng-slo.si
www.ng-slo.si

NOVA REVUJA, d.o.o.

Mr Tomaž Zalaznik
Cankarjeva 10b
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/24-44-560
Fax: +386 (0)1/24-44-586
E-mail: tomaz.zalaznik@nova-revija.si
www.nova-revija.si

OGNJIŠČE, d.o.o.

Mr Franc Bole
Trg Brolo 11, p.p. 114
6000 KOPER
Telephone: +386 (0)5/611-72-20;
+386 (0)5/630-01-01
Fax: +386 (0)5/627-22-54
E-mail: franc.bole@ognjisce.si
www.ognjisce.si

POZOJ, d.o.o.

Mr Peter Rebernik
Efenkova 61
3320 VELENJE
Telephone: +386 (0)3/897-01-22
Fax: +386 (0)3/897-01-24
E-mail: info@pozoi.si
www.pozoi.si

PREŠERNOVA DRUŽBA, d.d.

Mr Matjaž Bizjak
Igriška ulica 5
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/420-27-00
Fax: +386 (0)1/562-05-89
E-mail: info@prdr.com
www.prdr.com

SANJSKA KNJIGA, d.o.o.

Mr Janez Bizjak
Ulica IX. korpusa 36
6330 PIRAN
Telephone: +386 (0)5/673-06-01
Fax: +386 (0)5/673-06-01
Mobile: +386 (0)41/633-855
E-mail: sanjska.knjiga@siol.net

SIDARTA, d.o.o.

Mr Janez Skok
Cerkova 9
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/561-25-36
Fax: +386 (0)59/072-897
E-mail: office@sidarta.si
www.sidarta.si

SKRIVNOSTI, d.o.o.

Ms Špela Kališnik
Rožna ulica 5
1000 LJUBLJANA
Mobile: +386 (0)31/388-791
E-mail: zalozba.skrivnosti@siol.net
www.varjakalishnik.si

VIHARNIK, d.o.o.

Ms Urška Pipan
Rozmanova 6
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/432-91-06
Fax: +386 (0)1/232-35-31
E-mail: vihamnik.doo@siol.net
www.viharnik.com

VODNIKOVA ZALOŽBA (DSKG)

Ms Jana Bauer
Suhadolčanova 64
1231 LJUBLJANA
Mobile: +386 (0)41/504-484
E-mail: skg@guest.arnes.si

ZADRUGA NOVI MATAJUR

Mr Miha Obit
Via Ristori 28
I-33043 CEDAD
ITALY
E-mail: novimatajur@spin.it
www.novimatajur.it

ZALOŽBA AJDA, IBO Gomboc, k.d.

Mr Jože Gomboc
Lendavska ulica 37c
9000 MURSKA SOBOTA
Telephone: +386 (0)2/534-93-80
Mobile: +386 (0)41/905-140
E-mail: ibo.joze.gomboc@siol.net

ZALOŽBA ARISTEJ, d.o.o.

Ms Emica Antončič
Marčičeva 19
2000 MARIBOR
Telephone: +386 (0)2/250-21-93
Fax: +386 (0)2/252-18-97
E-mail: info@aristej.si
www.aristej.si

ZALOŽBA ARKADIJA, d.o.o.

Ms Barbara Habič Pregl
Pod brestiči 41
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/426-02-28
Fax: +386 (0)1/426-02-29
Mobile: +386 (0)40/418-607
E-mail: arkadija@siol.net

ZALOŽBA ARSEM

Mr Gašper Troha
Slovenska cesta 19
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)59/953-779
Mobile: +386 (0)41/369-690
E-mail: gasper.troha@arsem.si
www.zalozba.arsem.si

ZALOŽBA EDINA, d.o.o.

Mrs Tatjana Pregl Kobe
Pod kostanji 54
1000 LJUBLJANA
Mobile: +386 (0)70/707-231
E-mail: tatjana.preglkobe@siol.net

ZALOŽBA GOGA

Mr Mitja Ličen
Glavni trg 6
8000 NOVO MESTO
Telephone: +386 (0)7/393-08-01
Fax: +386 (0)7/393-08-00
E-mail: mitja.licen@goga.si
www.goga.si

ZALOŽBA KARANTANIJA, d.n.o.

Mr David Tasič
Savlje 38
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/561-33-19
Fax: +386 (0)1/561-33-19
Mobile: +386 (0)41/738-713
E-mail: zalozba.karantanija@siol.net
www.zalozbakarantanija.si

ZALOŽBA KUD FRANCE PREŠEREN

Mr Vitomir Rožej
Karunova ulica 14
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/283-22-88
Fax: +386 (0)1/283-11-28
Mobile: +386 (0)51/657-852
E-mail: kud@kud-fp.si
www.kud.si

ZALOŽBA LITERA

Mr Orlando Uršič
Miklošičeva 4
2000 MARIBOR
Telephone: +386 (0)2/250-10-39
Fax: +386 (0)2/620-87-42
E-mail: info@knjigarna-litera.org
www.zalozba-litera.org

ZALOŽBA MLADIKA, d.o.o.

Mr Primož Mušič
Vojkova 48
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/420-52-10
Fax: +386 (0)1/420-52-16
E-mail: primoz.music@zalozbamladika.si
www.zalozbamladika.si

ZALOŽBA MORFEM

Ms Helena Kraljič
Jezero 55
1352 PRESERJE
Mobile: +386 (0)41/532-658
E-mail: helena@morfem.si
www.morfem.si

ZALOŽBA OBZORJA

Ms Nevenka Richter Peče
Partizanska cesta 5
2000 MARIBOR
Telephone: +386 (0)2/234-81-02
Fax: +386 (0)2/234-81-35
E-mail: info@zalozba-obzorja.si
www.zalozba-obzorja.si

ZALOŽBA ROKUS KLETT, d.o.o.

Mrs Maruša Krmet
Stegne 9b
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/513-46-00
Fax: +386 (0)1/513-46-59
E-mail: rokus@rokus-klett.si
www.rokus-klett.si

ZALOŽBA SANJE, d.o.o.

Mr Rok Zavrtanik
Aleševčeva 37
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/514-16-28
Fax: +386 (0)1/514-16-29
E-mail: info@sanje.si
www.sanje.si

ZALOŽBA SKRIVNOST

Mr Boris Drevenshek
Flisova 10
2311 HOČE
Mobile: +386 (0)40/234-535
E-mail: zalozba.skrivnost@triera.net
www.zalozba-skrivnost.si

ZAVOD DELAK

Mr Dragan Živadinov
Župančičeva ulica 10
1000 LJUBLJANA
Email: info@delak.eu
www.delak.eu

ZAVOD MITIKAS

Mr Andrej Perko
Cankarjeva cesta 39
1241 KAMNIK
Mobile: +386 (0)41/856-839
E-mail: mitikas.perko@gmail.com
www.andrejperko.si

ZAVOD TOLOVAJ

Ms Maja Kočar
Vojkova 91
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/568-13-29
Mobile: +386 (0)41/565-021
E-mail: zavodtolovaj@yahoo.com
www.tolovaj.com

ZDSLU

Mr Peter Vernik
Komenskega 8
1000 LJUBLJANA
Telephone: +386 (0)1/433-04-64;
+386 (0)1/433-05-48
Fax: +386 (0)1/434-94-62
E-mail: info@dlul-drustvo.si
www.dlul-drustvo.si

IMPORTANT ADDRESSES

Slovenian Book Agency

Tržaška cesta 2
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: gp.jakrs@jakrs.si
www.jakrs.si

Ministry of Education, Science, Culture and Sport of the Republic of Slovenia

Maistrova ulica 10
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: gp.mk@gov.si
www.mss.gov.si

Slovene Writers' Association

Tomšičeva ulica 12
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: dsp@drustvo-dsp.si
www.drustvo-dsp.si

Ljubljana Fine Artists Society

Komenskega ulica 8
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: info@dlul-drustvo.si
www.dlul-drustvo.si

Pionirska – Centre for Youth Literature and Librarianship Ljubljana City Library

Kersnikova ulica 2
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: darja.lavrencic-vrabec@mklj.si
www.mklj.si

Slovene Reading Badge Society

Miklošičeva cesta 16
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: info@bralnaznacka.si
www.bralnaznacka.si

Slovene Section of IBBY Ljubljana City Library

Kersnikova ulica 2
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: tilka.jamnik@mklj.si
www.mklj.si

The Child and a Book Journal Maribor Public Library

Rotovski trg 6
2000 Maribor
SI - Slovenia
E-mail: revija@mb.sik.si
www.mb.sik.si

Chamber of Commerce and Industry of Slovenia – Chamber of Publishing, Bookselling, Graphic Industry, Radio and TV Media

Dimičeva ulica 13
1504 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: tisk-mediji@gzs.si
www.gzs.si

Copyright Agency of Slovenia

Slovenska cesta 27
1000 Ljubljana
SI - Slovenia
E-mail: aas@aas.si
www.aas.si